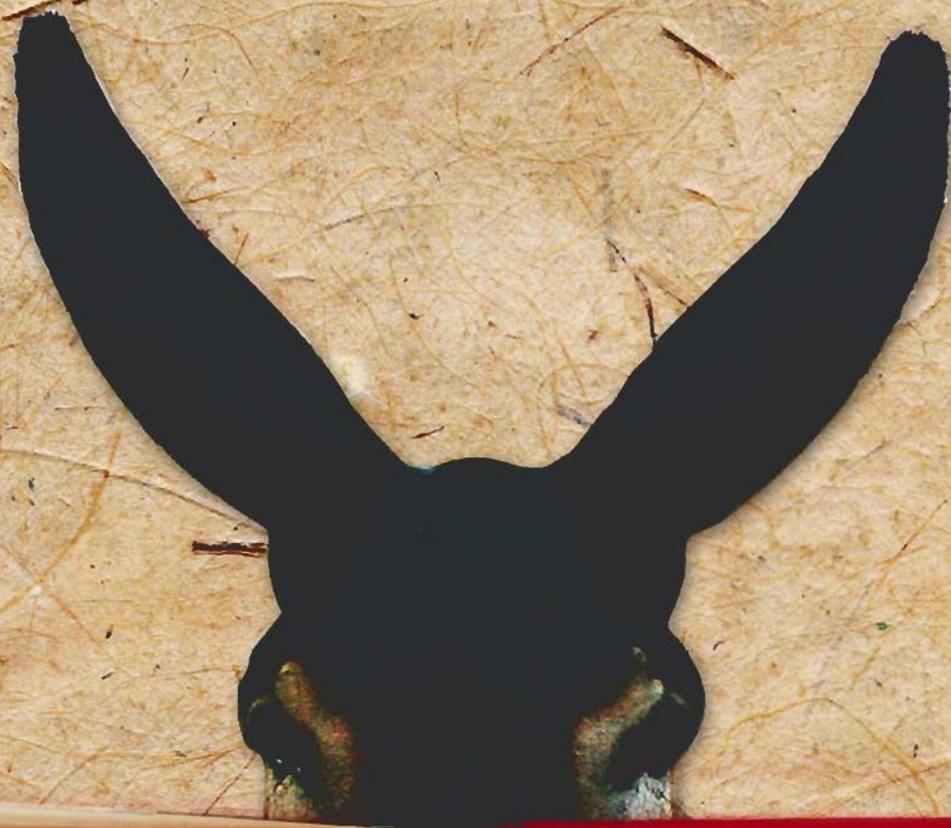


RIVADAVIA

Boletín de Información Cultural

año VI nº 31



Sumario

Editorial	4	Cooperación Cultural	6	Artes Plásticas	12
fronterasur	20	Audiovisuales	24	Música	32
Literatura y Archivos	43	Suscripción	53	Agenda	54

boletín de información cultural RIVADAVIA

Publicación trimestral de distribución gratuita en instituciones públicas y mediante suscripción

FUNDACIÓN PROVINCIAL DE CULTURA - DIPUTACIÓN DE CÁDIZ

Presidente **Francisco González Cabaña** Vicepresidenta **Irene García Macías** Director **Antonio Rodríguez Cabañas** Edición y Redacción **Fundación Provincial de Cultura** Coordinación y maqueta **Departamento de Comunicación** Impresión **Santa Teresa Industrias Gráficas** Edición 3000 ejemplares Depósito Legal **CA- 630/98** Contactos: cultura.comunicacion@dipucadiz.es



Equipamientos Culturales: nuestra apuesta por infraestructuras de calidad para la provincia

Comenzamos esta primavera cargados de iniciativas y sobre todo con una renovada cooperación cultural con todos los municipios pequeños.

Nos propusimos entre todos una meta importante que a corto plazo hemos conseguido, pero aún nos queda mucho trabajo por hacer. Y de ahí que la Fundación Provincial de Cultura pretenda crear una programación de políticas culturales locales a largo plazo, ya que los procesos culturales no se limitan en el tiempo. Y es por ello, también, que la Diputación de Cádiz quiere contribuir a esa programación de una manera integral, proporcionando su apoyo no sólo a las programaciones y actividades culturales sino también a la creación de infraestructuras y espacios escénicos modernos y de calidad, que no mermen las posibilidades a los ciudadanos de las pequeñas localidades de la provincia.

La Diputación de Cádiz, de manera conjunta con la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y los ayuntamientos de menos de 20.000 habitantes vienen colaborando desde hace ya algunos años en la financiación de obras de construcción, remodelación y/o equipamiento de espacios de uso cultural.

De esta forma se nos está permitiendo la creación de una verdadera red provincial de espacios escénicos en poblaciones pequeñas que sin este apoyo sería imposible que pudiesen tener teatros con estas características y prestaciones.

Así podemos realizar una evaluación muy positiva de esta colaboración ya que en la actualidad estamos viendo convertido en realidad que pequeñas localidades a la vuelta de muy poco tiempo tendrán la oportunidad de disfrutar de espectáculos con la misma calidad que cualquier ciudad de la provincia.

Es por ello que las localidades de Benalup, Medina, Prado del Rey, Rota, Setenil de las Bodegas, Tarifa, Trebujena, Vejer y Ubrique tendrán muy pronto este espacio construido, algunos en solo cuestión de meses, sumándose al Teatro de Guadalcazín que desde hace ya algún tiempo está siendo disfrutado por todos los ciudadanos.

Pero no nos hemos querido quedar ahí, sino que recientemente renovamos un nuevo convenio con la Consejería de Cultura que nos va a permitir nuevas actuaciones en otros nuevos municipios: Alcalá del Valle, Algodonales, Barbate, Chipiona, Olvera...por citar sólo algunos de los ya confirmados.

Todas estas actuaciones son realmente posibles gracias a la colaboración que siempre prestan los pequeños municipios, los cuales hacen un esfuerzo considerable por participar dentro de este programa, pero que con la ayuda de todos nos está permitiendo que la provincia disfrute de los mejores recursos culturales disponibles, y que la distancia o el número de habitantes no limite las oportunidades de ser espectadores de primera calidad.

Mi agradecimiento a todos los que hacéis posible esta realidad.

Irene García Macías
Vicepresidenta de la FPC



SEE BACK OF SEAT FOR
SEAT NUMBER AND
SEAT INFORMATION

Cooperación Cultural 2006:



Desde hace algunos días está aplicándose el nuevo plan de cooperación cultural de la Diputación de Cádiz en los municipios menores de 20.000 habitantes y en las Entidades Locales Autónomas (E.L.A.s).

Es un logro significativo tras bastante tiempo promoviendo el cambio en la cooperación con los municipios. Desde el principio de la legislatura, y más intensamente en el último año, hemos perfeñado desde el área de Cultura de la Diputación, con la plena colaboración de las delegaciones de cultura de los municipios implicados, el cambio de estrategia en la concertación municipal.

Desde el principio estaban claras una serie de prioridades: el interés por la modificación del modelo de colaboración entre estas entidades locales, la elaboración de propuestas de forma consensuada y participativa, el avanzar hacia un programa de trabajo planificado y de calidad sujeto a evaluación; no queríamos un modelo dirigista sino concertado, y, para ello, se establecieron múltiples reuniones tanto a escala técnica como política.

Creo que el resultado ha sido satisfactorio para todos y los temores iniciales han ido poco a poco desactivándose. Ahora nos queda un duro trabajo, y demostrar que la concertación, la participación, la planificación, la evaluación, la calidad, no sólo son posibles sino tremendamente necesarias.

Una mayor apuesta económica por parte de la Diputación y una más clara corresponsabilidad financiera por parte de los municipios, unido al trabajo en red, harán viable esta nueva propuesta, obteniéndose una programación cultural mejor y adecuada a los nuevos tiempos. Si todo sale como esperamos, tendremos importantes argumentos a nuestro favor para exigir un incremento progresivo de los recursos económicos y profesionales en el ámbito de la cultura local.

Más de 600 actuaciones (música clásica y actual, flamenco, artes escénicas, exposiciones itinerantes, audiovisuales, fomento de la lectura...) se realizarán en 40 entidades locales de la provincia, lo que significa una inversión de un millón de euros para la cooperación cultural en los municipios de Cádiz. Un programa amplio que se irá reforzando en ediciones venideras, una vez superado el "rubicón" de su compleja puesta en marcha.

Nuevas tareas nos reclaman para el otoño del 2006: la preparación de una mejor y más amplia programación cultural para el 2007, el establecimiento de herramientas claras de planificación en manos de los técnicos culturales, la actualización y mejora del catálogo de recursos culturales, y su oferta en línea, el reforzamiento de la red de técnicos culturales, la aplicación de un sistema de evaluación unido a la puesta en práctica de un

Un nuevo Programa de Trabajo

incipiente sistema de indicadores culturales, que está llamado a ser el termómetro del grado de satisfacción del público, en definitiva, nuestro principal objetivo en todo este proceso de cambio, sin olvidar el imprescindible nivel de calidad de las distintas actividades.

En este programa de cambios hemos trazado también tres apuestas relevantes y complementarias, que reforzarán los canales de información y comunicación, y actuarán como vías de acceso de ida y vuelta para poder trasladar al público por nuestra parte las propuestas de trabajo de las áreas de cultura (la provincial y las locales) y recibir las réplicas informativas y de contenido de interés producidas en nuestro entorno.

Queremos que el conocido y querido Boletín Rivadavia crezca en calidad y contenidos y se abra a todas las experiencias de calidad en el campo cultural. Deja en parte su componente de agenda, que por su inmediatez y continuos cambios pasará a formar parte de la web (mucho más versátil y actualizable), y pretende convertirse en una revista de información cultural. Con un diseño agradable y más cómodo, queremos dar cabida a la información y a los temas de actualidad, que puedan servirnos para mejorar nuestros conocimientos y sirva como plataforma de intercambio de nuevas propuestas culturales. Esperamos las críticas de todos los seguidores del Boletín Rivadavia y aceptaremos muy gustosos todas las indicaciones para su mejora.

Y la web (www.cadizcultura.es), una herramienta indispensable actualmente para nuestra conexión pública, que lleva unos meses funcionando a modo de prueba, pero que creo ha pasado invicta la primera línea de fuego, y creemos está llamada a ser un referente por la calidad y elegancia en su diseño y presentación, la claridad en los contenidos y por ser una página que pretendemos sea, más que una página

institucional, un espacio abierto para la participación y la discusión, el encuentro de las realidades locales y provincial, el diálogo y la confluencia de propuestas innovadoras, emergentes y significativas.

A partir de mayo-junio, esperamos tener circulando por carreteras, pueblos y ciudades nuestro "bibliobús", que es una forma de escenificación de este nuevo modelo participativo, avanzado tecnológicamente, y que actuará como plataforma novedosa de contenidos e información. Este vehículo cultural acercará a todos los puntos de la provincia ese nuevo espacio de encuentro cultural en continuo desarrollo. Queremos que esta nueva barraca del siglo XXI sea el escenario más representativo de este diálogo de propuestas culturales.

No nos falta esperanza e ilusión, y pedimos algo de suerte y apoyo de todos, para llevar a buen término estos proyectos.

Antonio Rodríguez Cabañas
arcabanas@dipucadiz.es



Cooperación Cultural 2006:

En años anteriores la intervención de la Diputación en cultura estuvo presidida por una tendencia a un activismo laborioso y al reparto de unos recursos relativamente generosos, que a menudo con más buena voluntad que acierto, trataban de activar e impulsar la vida cultural de los pueblos y entidades locales de nuestra provincia.

Es en este momento necesario un cambio explícito de las políticas culturales provinciales que aporten nuevas perspectivas y configuraciones a las programaciones de actividades culturales, exigiéndonos una especialización, en los ámbitos de la lectura pública, el patrimonio cultural y la difusión artística en general.

En este contexto nace el nuevo proyecto de Cooperación Cultural que tiene como finalidad la planificación y difusión de actividades que promuevan los hábitos culturales, favoreciendo programaciones estables y continuadas en las áreas de música, artes escénicas, cine, exposiciones y fomento de la lectura.

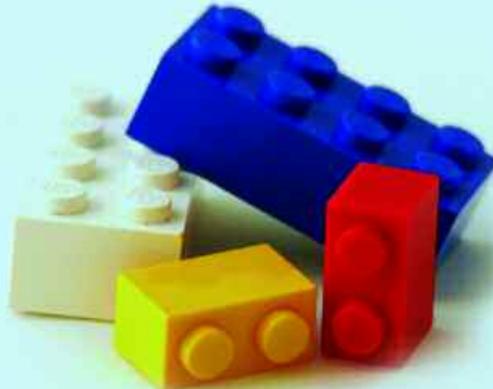
Este importante Proyecto para la provincia de Cádiz pretende promover la programación en Red, apostando por la coordinación de esfuerzos técnicos, administrativos y económicos para elaborar de común acuerdo unos programas de la mayor calidad artística posible, aprovechando las actuales infraestructuras existentes en los municipios partícipes.

Debemos entender por tanto que se trata de un programa de acción cultural y no de un programa de subvención de actividades puntuales de los Ayuntamientos, modelo de financiación existente hasta el año pasado y que ha suscitado un cambio en los planteamientos, con el propósito de obtener un máximo provecho de todas las acciones propuestas, independientemente de que se siga utilizando la fórmula de subvención en actividades de Interés Provincial y Singular:

Las prioridades son ahora planteadas con otros enfoques: el apoyo a los creadores y artistas, la racionalización de los recursos y el abaratamiento de costes, fomentar sistemas de formación y actualización, y, en definitiva, tratar de garantizar la calidad y la diversidad de las actividades y servicios culturales que ofrecemos a los ciudadanos.

Los principales objetivos específicos que persigue el Plan de Cooperación Cultural son:

- 1. Fomentar las actividades culturales en la provincia de Cádiz, tendiendo a la elaboración de programaciones estables de carácter anual.**
- 2. Potenciar la creación y formación de públicos en los principales ámbitos de la cultura.**
- 3. Garantizar la calidad y estabilidad de la programación de los Ayuntamientos adscritos.**



Antecedentes, Objetivos, Cifras...

4. Impulsar la coordinación de las artes en la provincia, y cooperar con otros circuitos de la mancomunidad, provinciales o autonómicos.

5. Abrir vías de comunicación entre los diferentes agentes que intervienen en el desarrollo de políticas culturales.

6. Establecer mecanismos de comunicación y colaboración con Circuitos y Redes de ámbito nacional e internacional.

El programa se estructura a partir de la división de la provincia en tres grandes grupos, atendiendo al criterio de número de habitantes con el propósito de ajustar lo mejor posible los recursos a las características de los municipios.

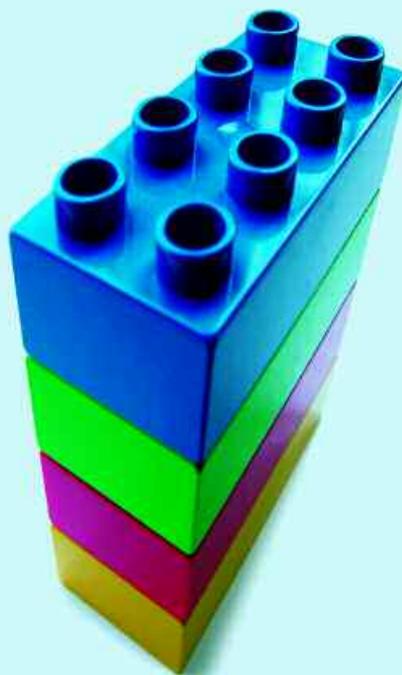
Los ayuntamientos de hasta 5000 habitantes podrán solicitar actividades por valor de 12.000 euros, debiendo financiar ellos mismos el 20% de este importe. Los de hasta 10.000 habitantes, podrán solicitar actividades por valor de 15.000 euros, aportando el 30 % y los que cuenten hasta 20.000 habitantes, podrán solicitar actividades por valor de 17.000,00 euros, con una aportación del 40 %.

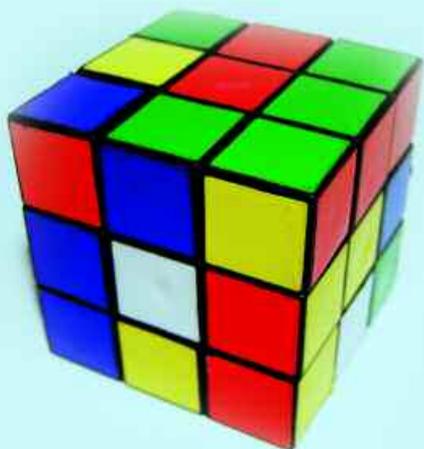
La programación de cada localidad es elaborada por los técnicos municipales, y debe albergar distintas propuestas de los ámbitos de las Artes Escénicas, la Música, el Cine, los Audiovisuales y la Animación a la lectura. El catálogo de actividades genérico a partir del cual se conforman todas las programaciones locales, y que tiene validez anual, ha sido procesado por una comisión técnica en la que han participado la mayoría de los agentes culturales de la provincia.

Para llevarlo a cabo, se elaboraron y fijaron una serie de criterios preferentes en la selección de las propuestas: Atender a la calidad e interés artístico de las mismas; contratación de artistas y grupos profesionales, aunque introduciendo espacios y apartados diferenciados con grupos de carácter amateur; montajes técnica y humanamente asumibles por la mayoría de los Ayuntamientos; y optar preferentemente por grupos y Compañías gaditanas o establecidas en Cádiz.

El programa tiene un coste anual en actividades de 556.000 euros, dedicando a la subvención de los técnicos de gestión cultural 315.000. Esto supone un total de 871.000 euros, y un aumento del 55% en relación con años anteriores y referidos al anterior sistema de subvenciones culturales. La aportación de los municipios a este Plan en sus distintas modalidades alcanzan los 142.000 euros, cuyo destino final será financiar nuevos proyectos de actividades para los municipios y entidades locales adscritas.

Tratamos en definitiva de contribuir al desarrollo cultural de la provincia. Su interés se inscribe en la intersección de múltiples variables: la reflexión y la actuación especializada, las prácticas culturales y artísticas y las dinámicas sociales y territoriales, entre la administración local y provincial con los agentes culturales. Realizar la cultura significa, cada vez más, edificar; programar; proyectar; disponer; imaginar; orientar... interviniendo en todos los ámbitos relacionados: la economía, el urbanismo e, incluso, la acción social. Pensar en cultura o hablar de cultura es un hecho cada vez más primordial.





Qué y dónde

La puesta en marcha del nuevo programa de Cooperación Cultural 2006 comenzó meses atrás, con el diseño y la negociación de la serie de acuerdos que fueron alcanzados con los Municipios y Entidades Autónomas Locales de la provincia que van a participar en él. Tras la fase de preparación, el pasado día 7 de Marzo tuvo lugar la firma protocolaria de los convenios, dando el pistoletazo de salida a una importante batería de actividades que se desarrollarán este año en 40 localidades.

Muchos son los artistas y profesionales que recorrerán durante los próximos meses parte de nuestra geografía con el único fin de hacer más accesible la cultura a sus habitantes

En el campo de las Artes Escénicas, contarán con destacadas compañías que abarcan representaciones dirigidas a todo tipo de público, como por ejemplo, las obras presentadas por un grupo granadino El Sonido del Agua, que dirige sus miras al entretenimiento y enriquecimiento de los más pequeños a través de sus obras "Mama Oca" y "Los amigos de Bach".

También hallamos otras actuaciones dirigidas a todo tipo de público tales como: "No estamos locos" del dúo The Humor Simplemente; "Mi madre amatísima" del Teatro del Mentidero; "La mata albahaca" de La Gotera Azotea, "Producciones Serrables" de MDM Producciones, Danza vertical, etc...entre otros.

Son muchos, unos 50 grupos, los que trabajaran en las representaciones de 66 obras diferentes, en los 40 municipios que conforman este convenio, lo que supondrá unas 200 actuaciones en todo el año.

Pero obviamente no sólo contarán con el teatro y la danza, el Cine estará representado a través de los diversos circuitos y ciclos, acercando desde los últimos títulos más conocidos hasta un cine un poco más independiente y europeo.

El Flamenco estará presente como es habitual, contando con grandes artistas y grupos de la talla de Chano Lobato, Carmen de la Jara, Nano de Jerez, el Grupo Sabor Jerez, La Compañía de Carmen Guerrero, Laura Vital, Cañeta de Málaga, El Polaco, etc...

Aunque otras modalidades musicales también tendrán cabida, tales como los cantautores Alberto Pérez, Ana Salazar, Juan Silva, Paco Damas...etc ; los grupos 4 Bajo Cero, Hojalata Samba, La Banda de María, La Noche Antes, Autóctonos...etc; y en la modalidad de Música Clásica contaremos con el Cuarteto Manuel de Falla, Kammer Dúo, el Dúo Martín-Lobo, Barman, César Jiménez, etc... y muchos más.

El arte y las letras también estarán presentes: a través de las exposiciones, podremos recorrer capítulos importantes de nuestra historia, "Colonos y colonizadores" "Andaluces o Marroquíes", o bien, trasladarnos hasta la India con "Bollywood".

Muchas son las actividades programadas para el campo de fomento de la lectura. Un amplio programa que abarca desde los cuentos dirigidos a los más pequeños, pasando por diversos talleres de comics, creación literaria, club de lectura o el cine para leer, para llegar a la Poesía para mujeres de Carmen Moreno, y la celebración de diversas campañas en estrecha colaboración con las Bibliotecas Municipales

Cooperación Cultural 2006:

12 meses > 40 localidades > 200 actuaciones teatrales > 120 conciertos > 136 proyecciones de cine > 70 exposiciones > 90 actividades literarias

ALCALÁ DE LOS GAZULES

ALCALÁ DEL VALLE

ALGAR

ALGODONALES

LA BARCA DE LA FLORIDA

LOS BARRIOS

BENALUP - CASAS VIEJAS

BENAOCAZ

EL BOSQUE

BORNOS

CASTELLAR DE LA FRONTERA

CHIPIONA

CONIL DE LA FRONTERA

ESPERA

ESTELLA DEL MARQUÉS

FACINAS

EL GASTOR

GRAZALEMA

GUADALCACÍN

JIMENA DE LA FRONTERA

MEDINA SIDONIA

NUEVA JARILLA

OLVERA

PATERNA DE RIVERA

PRADO DEL REY

PUERTO SERRANO

SAN ISIDRO DEL GUADELETE

SAN JOSÉ DEL VALLE

SETENIL DE LAS BODEGAS

TARIFA

TAHIVILLA

EL TORNO

TORRE ALHÁQUIME

TORRECERA

TREBUJENA

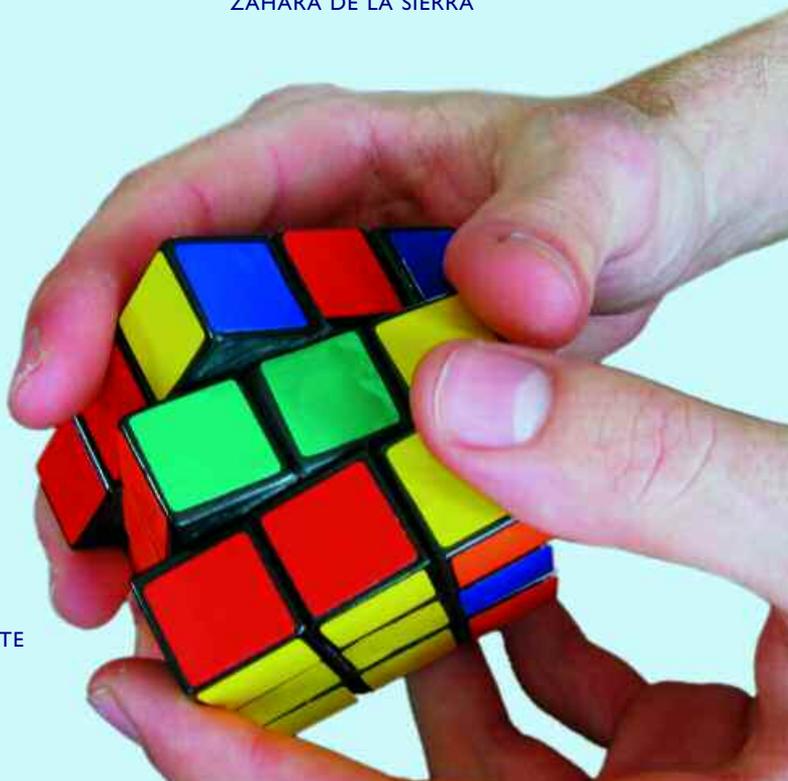
UBRIQUE

VEJER DE LA FRONTERA

VILLALUENGA DEL ROSARIO

VILLAMARTÍN

ZAHARA DE LA SIERRA



Y lo que te rondaré, morena...

El programa de exposiciones de la Diputación de Cádiz continúa aportando contenidos de calidad, tanto en las muestras organizadas en el Claustro de Exposiciones como en las de la Sala Rivadavia.

El programa de exposiciones de la Diputación de Cádiz para el presente año está prácticamente cerrado y con una serie de muestras de interés, tanto para los amantes de las artes plásticas como de otros tipos de contenidos.

A modo de avance, en el Claustro de Exposiciones del Palacio Provincial están previstas las exposiciones de Isabel Muñoz, que se espera que recale en este espacio desde mediados del mes de mayo y que permanezca abierta hasta finales de junio. La obra de esta magnífica fotógrafa centra su sistema de acciones en el cuerpo humano, expresado en piezas de gran formato; a continuación, una vez clausurada la exposición de Muñoz, se inaugurará en el Palacio de la Diputación una exposición de pintura de Mel Ramos -cuyo título está aún por determinar-, y que estará a disposición del

público desde el 7 de julio al 31 de agosto, tiempo en el que las exhuberantes pin-ups de este artista de Pop-Art ocuparán la planta baja del Palacio Provincial (esta muestra podría complementarse con un ciclo de proyecciones en cine, tal y como se ha hecho en anteriores exposiciones).

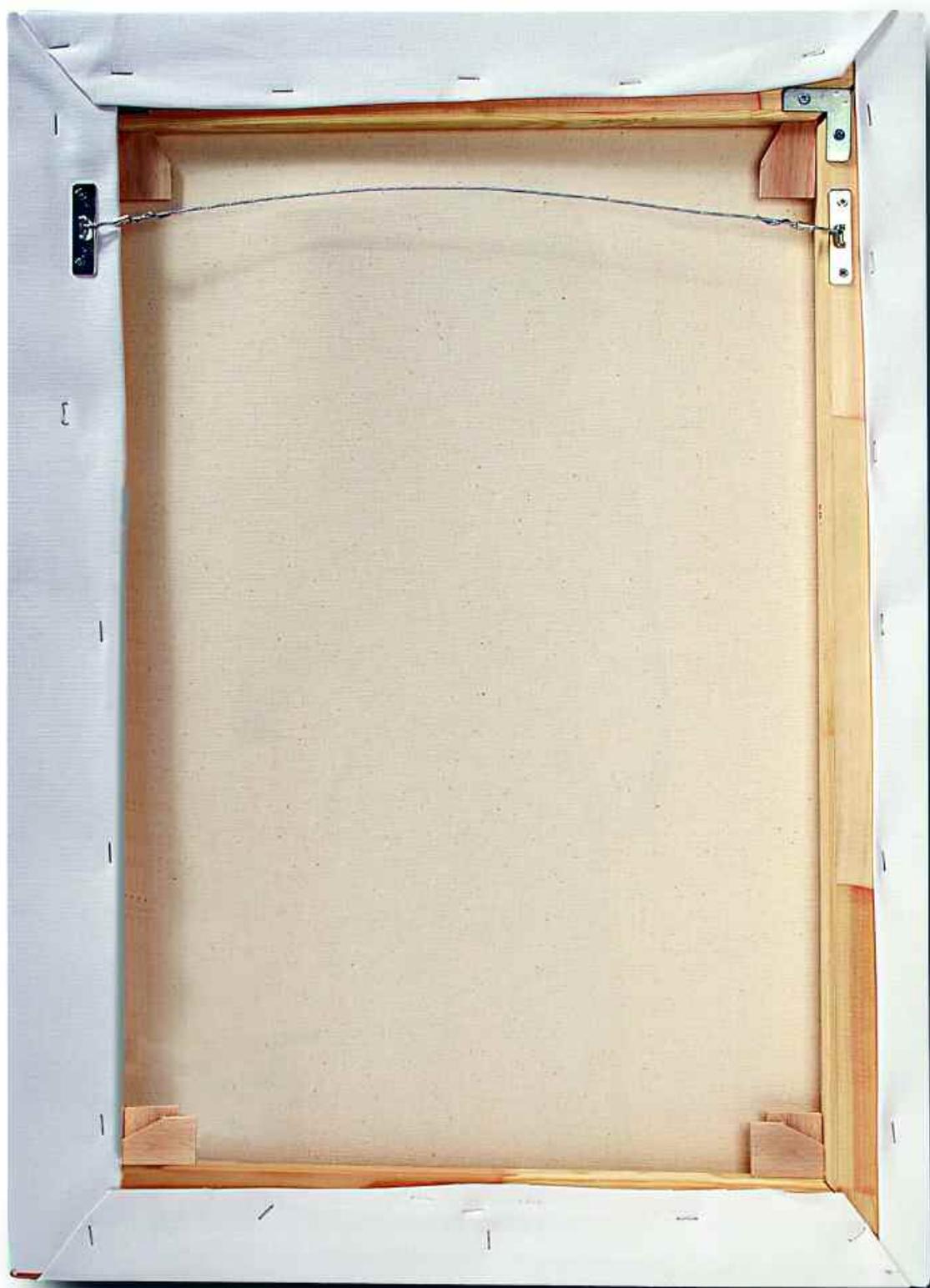
En cuanto a la Sala Rivadavia, a partir del 28 de abril, una vez clausurada la exposición "Instantes privilegiados", de Humberto del Río, se abre al público una nueva exposición de Juan Lecuona, artista argentino cofundador del Grupo Babel y perteneciente a una generación de artistas que a principios de los años 80 reivindicaron el papel de la pintura; esta exposición se enmarca dentro de la habitual colaboración de la Fundación Provincial de Cultura con el Consulado de la República Argentina en Cádiz.

A continuación, pasará por la Sala de la calle Rivadavia una nueva exposición de la artista granadina Ángeles Agrela, entre el 16 de junio y el 14 de julio; Agrela puede considerarse una artista multidisciplinar, que se mueve con soltura entre los distintos territorios artísticos (pintura, fotografía, vídeo, instalaciones,...), y que desde principio de los noventa ha conseguido hacerse un hueco en el difícil mercado de arte contemporáneo. Esta exposición está producida en colaboración con el área de cultura de la Diputación de Huelva, ya que recientemente le fue concedida la beca Vázquez Díaz.

Por su parte, el programa de exposiciones itinerantes continuará llevando algunas de las muestras que han pasado por las salas de la Diputación de Cádiz a las localidades de la provincia que así lo soliciten.

+ Info: www.cadizcultura.es





PEDRO LEAL: 25 AÑOS

EN EL PROGRAMA DE ITINERANCIAS DE LA DIPUTACIÓN DE CÁDIZ

Dentro del programa de exposiciones itinerantes de la Fundación Provincial de Cultura de la Diputación de Cádiz se encuentra la muestra Pedro Leal: 25 años de fotografía, que recoge una selección de algunos de las mejores instantáneas del fotógrafo chiclanero.

Pedro Leal nace en Chiclana de la Frontera, Cádiz, en 1955, donde trabaja como fotógrafo desde 1978. Su pasión por la

fotografía le ha llevado a desarrollar una amplia variedad de temas y estilos, desde el paisajismo hasta el retrato.

A lo largo de su cuidada obra, sorprende siempre la capacidad de su mirada y el rigor estético que mantiene en todo momento. Su obra no pierde valor con esa enorme variedad a la que nos referimos, pues responde a su facilidad para reflejar las cosas que van sucediendo a su alrededor.

OS DE FOTOGRAFÍA

En ocasiones la cámara se queda algo corta para Pedro Leal, y es entonces cuando recurre con destreza a los recursos de la pintura y los caminos del diseño gráfico.

En su trayectoria abundan las exposiciones individuales y colectivas por todo el territorio nacional. Sus trabajos han sido recogidos además en distintas publicaciones, destacando sus reportajes turísticos de la provincia, sus

colaboraciones con Diario de Cádiz o sus aportaciones a la Enciclopedia Electrónica de Andalucía de la Universidad de Málaga. Ha sido distinguido con más de una veintena de premios, entre los que resaltan el del Certamen Andaluz de Córdoba, el Instituto Español de Tánger o el Cañaila de Oro de San Fernando.

+ Info: www.cadizcultura.es



ARCO'06

Nos fuimos al hiper

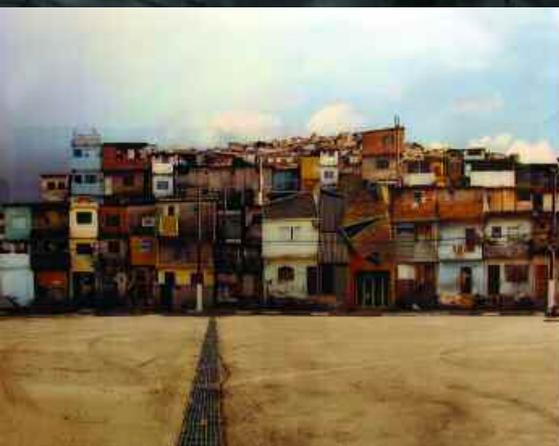
Una vez más, el pasado mes de febrero volvió a relacionarse con la gran Feria del Arte Contemporáneo en España. Nos referimos, como no, a ARCO, el gran supermercado de la más rabiente creatividad plástica internacional. La Diputación de Cádiz volvió a comprar obras que añadir a su Colección de Arte Contemporáneo, en una feria en la que la presencia de galerías andaluzas -y sobre todo gaditanas- volvió a carecer de una contundencia que sería muy de agradecer.

La Colección de Arte Contemporáneo de la Diputación de Cádiz crece, y con ella el patrimonio artístico de todos los gaditanos. Coincidiendo con la celebración en Madrid de la última edición de la Feria Internacional de Arte Contemporáneo, ARCO, que este año cumplía su número 25 -cuidado con los premios-, la Fundación Provincial de Cultura de nuestra Diputación viajó hasta la capital del reino para incorporar nuevas piezas a su ya abultada colección.

En esta ocasión, y a falta de una presencia activa de galerías de la provincia en la Feria, se optó por comprar obras de artistas gaditanos o relacionados directamente con nuestra comunidad autónoma, en galerías de otros ámbitos territoriales distintos al provincial. **Javier Velasco**, uno de nuestros artistas con proyección internacional más destacada, **Dionisio González**, nacido en Gijón en 1965,

pero que desarrolla todo su trabajo en Sevilla, y el neoyorquino **Robert Longo** son los nombres propios que se añaden ahora a la nómina de artistas con presencia en la citada colección (aunque Javier Velasco ya tenía alguna pieza en ella).

En cuanto a las galerías en las que se llevó a cabo la compra fueron **Trama**, con sede en Barcelona y Madrid, para la obra de Velasco, **Max Estrella**, de Madrid, para Dionisio González, y la galería **Art of This Century**, de Nueva York, para el caso de Robert Longo. De este último artista se seleccionó la obra "Hell's gate", de 2005, una gráfica de 112 x 105 cms. que representa en blanco y negro una de las características olas de este artista. No hay más que pasarse por la web de esta galería para comprobar la calidad y contundencia de su trabajo (www.art-of-this-century.com).



DIONISIO GONZÁLEZ
Santo Amaro I,
Fotografía digital / metacrilato. Ed.: 6/7
140 x 175 cms., 2006

JAVIER VELASCO
Sin título (detalle),
Azul de metileno sobre papel fotográfico
90 x 176 cms., 2006

ARCO'06: del 9 al 13 de febrero de 2006 + IFEMA (Pabellones 7 y 9) + 278 galerías de 35 países + 193 galerías extranjeras + 85 galerías españolas + alrededor de 3000 artistas de todo el mundo + Austria como país invitado + Destacados: en la galería My Name's Lolita, Illan Argüello (fantástica pintura metafísica); la arriesgada propuesta de la galería Brito Cimino, de Brasil; los acabados en laca sobre aluminio de Markus Weggenmann, en la galería Pilar Parra y Romero, de Madrid, además del magnífico video de Juan Carlos Bracho, con la galería Carmen de la Calle, dentro del programa 16 proyectos de arte español.



ANTONIO VELA es uno de nuestros jóvenes artistas. Creador de una obra única y personal, fácilmente identificable y basada en un mundo propio plagado de personajes peculiares, Antonio apuesta por dedicarse de lleno a la creatividad plástica. Coincidiendo con la publicación de esta entrevista, inauguramos su exposición virtual en cadizcultura.es.

R- Hace tiempo que no sabemos de ti y tu trabajo; cuéntanos en qué andas metido.

AV- Pues ando buscando el punto intermedio entre las obligaciones que se contraen y pintar; unos días la pintura le puede al otro y en otras ocasiones el otro al uno. Intento que en un futuro el porcentaje más alto se decante por la creación, en ello estoy.

R- Está claro que no hay nada nuevo bajo el sol, sin embargo no todo el mundo es capaz de reconocer sus fuentes e influencias. ¿Puedes contarnos de qué fuentes bebes para hacer tu obra?

AV- Pues sí, aunque no os diré todos por razones de espacio y de memoria. Algunos son; Chaim Soutine, Ribera, Forges, el teatro de lo absurdo, Lucian Freud, mi amigo Javi Finidi, el comic Tótem, Cimoc, los telediarios, Metal Hurlant, Egon Schiele, Otto Dix, Gila, Bacon, El Quijote, Piero della Francesca, los dibujos animados, el Mercadona o el Supersol, Pubis de Chavannes, Barrio Sésamo, mi madre, sus vecinas, la semana santa, Diego Velázquez, un funcionario... etc.

R- En tu obra hay una bella danza entre lo digital y la pintura tradicional, ¿con qué te quedas?, ¿háblanos de las peculiaridades de cada trabajo?

AV- Me quedo con la creatividad. Todo autor busca en la técnica, o al menos debería, el medio que mejor se adapte a su discurso (estético o conceptual), algunos la encuentran en un sólo procedimiento y otros requieren de más técnicas. Mi trabajo admite varias y dos de ellas son el óleo y el grafito, pero podría hacerla extensible a alguna otra como cualquiera escultórica por ejemplo, a las que también tengo pensado abordar. El uso del ordenador como técnica ha sido algo puntual, necesario en su momento pero puntual, de todas maneras si me lo exige una nueva obra volveré a utilizarlo. Peculiaridades, diferencias de una y otra técnica, las obvias... lo demás no importa.

R- ¿Qué determina que te decantes por una técnica u otra a la hora de afrontar una nueva obra?

AV- Siempre que pienso en la realización de una próxima obra lo hago plásticamente, y dentro de esta plasticidad la técnica viene dada casi en su totalidad por el tema y en menor medida por la complejidad técnica de la misma.

R- Creo que has dejado un puesto de trabajo para dedicarte de lleno a la creación artística. ¿No te ha dado un poco de vértigo este salto?

AV- Más que vértigo algo de incertidumbre, pero se olvida cuando empiezas a darte cuenta de que estás pintando con la frecuencia con la que no te encontrabas hacía mucho tiempo. De todas maneras, antes de este cambio me he molestado en acomodar esta nueva situación para que finalmente pueda dedicarme a la creación sosegadamente.

R- Adelántanos algunos de tus proyectos más inmediatos.

AV- No me he propuesto metas o al menos no he hecho planes para con mis obras. Más tarde o más temprano tendré que darles una "utilidad" pero lo que es ahora tan solo pinto por onanismo mental.

Más info de Antonio Vela en nuestra web: www.cadizcultura.es

T R A N S P A R E N C I A S

Nombre y apellidos: Antonio Vela Oliva **Edad:** 35 años **Un vicio confesable:** Lo siento, soy tan soso que no tengo vicios confesables ni inconfesables **Un sueño no cumplido:** PINTAR **Otro cumplido:** pintar **Un libro:** aquel que enriquece **Una peli:** aquella que evade **Un disco:** el que el momento requiera, a saber de funk, jazz, clásica, poquísimo más **Un artista admirado:** el que vive de y para su obra **Una obra que colgarías en casa sin dudarla:** la última mía.





fronterasur 2005:

Los proyectos se hacen realidad

A principios del pasado año, la Fundación Provincial de Cultura convocaba las Ayudas a la Creación Artística **fronterasur**, destinando 24.000 euros a la producción de obras de jóvenes creadores de la provincia. Este programa se inició en 1999, y observa desde su inicio un carácter multidisciplinar; está destinado a jóvenes creadores y va alternando la convocatoria de foros y conferencias, con la formación artística y con la convocatoria de ayudas económicas para el desarrollo de proyectos de jóvenes artistas de la provincia entre 18 y 35 años.

A la convocatoria **fronterasur** 2005 se presentaron 36 proyectos de todos los ámbitos artísticos: pintura, escultura, fotografía, cine, instalaciones, música, edición literaria, teatro, video, multimedia, y un largo etc.

Del total de 36 propuestas, 30 proyectos procedían de la provincia y 6 de artistas residentes fuera de la misma (Barcelona, Huelva y Madrid). Dentro de la provincia, 11 proyectos (más de la tercera parte) procedían de la capital y el resto se repartía en 10 localidades gaditanas, grandes y pequeñas.

Hace ahora un año, en abril de 2005, un jurado independiente compuesto por la escritora Pepa Ramos, el periodista Alejandro Luque, la experta en artes plásticas Paula Llull y el director de Actividades Culturales del Ayuntamiento de El Puerto, Antonio Ahucha, concedía las ayudas **fronterasur** 2005.

También formaron parte de esta comisión, Eva María Letrán, compositora de Rota y el director de cine gaditano Juan José Ponce, dos jóvenes que habían obtenido ayudas fronterasur en convocatorias anteriores.

En el ámbito de la música, la convocatoria del Concurso de Maquetas Musicales fronterasur canalizaba los proyectos para la grabación de discos, convocatoria que registró una altísima participación de grupos de todos los estilos musicales, por lo que no se concedió ninguna ayuda en este ámbito y 9 creadores presentaron sus propuestas al mundo de la literatura y el teatro.

Las artes plásticas y el cine y los audiovisuales registraron la mayor aportación de proyectos (11 y 14 respectivamente).





Las ayudas se concedieron a cinco artistas gaditanos: dos creadores de San Roque, David Mena y Sergio Galea, el director y productor de cine Miguel Becerra, de la Línea, al músico y videoartista Esteban F. Perles, de El Puerto Sta. María, y al colectivo de creación contemporánea e'motive, de Cádiz, compuesto por realizadores, grafistas y músicos.

En el ámbito de la creación literaria, David Mena presentó en la convocatoria fronterasur 2005 **“La balsa de los monstruos”**, proyecto que ha sufrido una profunda transformación desde sus presupuestos iniciales, un “work-in-progress” hasta convertirse en **“Laocoonte”** un proyecto con sólidas bases teóricas, que aúna los conceptos del libro tangible y del libro virtual, permitiendo y reclamando una participación activa del lector (que se plasma a través de una página web) y conjugando diferentes manifestaciones artísticas (fotografía, texto, ilustración) para entender y disfrutar el hecho literario.

En el campo de las artes plásticas, fue seleccionado **“El complejo de Caronte”**, presentado por el artista campogibaltareño Sergio Galea, un proyecto de producción de una instalación multimedia, en el que una pieza plástica escultórica dialoga con la imagen digital del mar en una metáfora del tránsito de la vida a la muerte.

En el ámbito de “Visiones”, destinado a la imagen, se concedieron tres ayudas: a Esteban Fernández Perles, autor de **“Testigo del éxodo”**, una pieza de videocreación experimental basado en el viaje, el paisaje y las vías del ferrocarril, como tema de partida, como testigos del éxodo de muchos gaditanos hacia el Norte.

“La mirilla”, un cortometraje de ficción del linense Miguel Becerra, rodado en cine en las localidades de Puerto Real y Cádiz; trata de una historia contundente y precisa, tanto en sus contenidos como en las formas que plantea en su realización. Un corto de estilo clásico con el mejor suspense, coloca al espectador frente a una frontera social que no debe ser cruzada.

“E'motive”, presentado por el colectivo del mismo nombre radicado en Cádiz, es una propuesta multidisciplinar que utiliza vídeo, música, ilustración, animación, grafismo electrónico, etc., donde confluyen diseñadores, ilustradores, músicos, realizadores, artistas gaditanos que a través de la experimentación audiovisual tratan un territorio donde los conceptos de contemporaneidad y modernidad fluyen de manera improvisada y natural. (www.emotiveproject.com)

Los proyectos están ya concluidos y la Fundación Provincial de Cultura espera la mejor oportunidad para darlos a conocer públicamente y ofrecer nuevas ayudas a los artistas gaditanos en la convocatoria de fronterasur 2006.

cultura.audiovisuales@dipucadiz.es



fronterasur 06

¿tienes una idea?
...te ayudamos a desarrollarla...

La Fundación Provincial de Cultura convoca la 5ª edición de las AYUDAS A LA CREACION ARTISTICA Y PRODUCCION CULTURAL **fronterasur** 2006: 24.000 € en ayudas para los mejores proyectos artísticos, creativos y transfronterizos

- Ayudas para proyectos de creación artística o de producción cultural
- Sin limitaciones temáticas • Sólo para jóvenes entre 18 y 35 años

Solicita ayuda a tu proyecto hasta el 15 de Junio de 2006 en cualquiera de los ámbitos fronterasur:

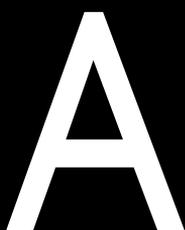
ICONOS: pintura, escultura, fotografía, grabado, instalaciones, etc.

PALABRAS: teatro, ediciones de creación propia, poesía, narrativa, ensayo etc.

SONES: creación musical en todos sus estilos y vertientes.

VISIONES: cine, vídeo, arte electrónico, videocreación, net-art, arte digital, etc.

+info: www.cadizcultura.es / 956 22 47 22



mcat 2006

III Muestra de Cine Africano de Tarifa. 28 abril al 7 mayo

La edición 2006 de la MCAT prevee la proyección de 70 películas entre largometrajes de ficción, documentales y cortometrajes en formato digital. La Muestra estará dedicada a **la diáspora africana**, temática que se completará con encuentros, conciertos, espectáculos y exposiciones.





Con objeto de dar la mayor divulgación a las cinematografías emergentes, la MCAT colabora a partir de esta edición con la sección **Cine en Movimiento**, del Festival de San Sebastián, una cita anual dirigida a los cineastas del Magreb y de los países africanos de habla portuguesa, que da a conocer filmografías de los directores con proyectos seleccionados. En 2006 se organizan varios ciclos en colaboración con el Instituto Cervantes y diversas Filmotecas de América Latina.

Esta iniciativa se suma a **Cinémada**, un programa creado por la MCAT el año pasado, que tiene como objetivo la difusión del cine africano por toda la geografía española y latinoamericana. (Un total de 20 ciclos fueron programados en 2005)

El amplio programa de proyecciones y actividades se organiza en las siguientes secciones a concurso:

El sueño africano: Esta sección recogerá algunos de los largometrajes más premiados en importantes festivales y cintas no estrenadas en España. Las producciones de esta sección concursarán por el **Griot de viento**, concedido por TVE, que comprará los derechos de emisión del largometraje ganador.

Al Otro lado del Estrecho, sección centrada en la Cooperación y el Desarrollo en el continente africano. El Sida en África y el papel de la mujer en su prevención y tratamiento será una de las problemáticas protagonistas. El documental premiado recibirá el **Griot de ébano**, galardón concedido por la Agencia Española de Cooperación Internacional.

África en corto; Sección dedicada al corto africano que recogerá una amplia selección de producciones inéditas en nuestro país. El premio será entregado por la RTVA gracias al acuerdo firmado con la Obra social de la Caja San Fernando. El trofeo será una reproducción en bronce de la estatua El Dilema, símbolo oficial del Premio RTVA.

Monográfico: Marruecos ofrecerá una selección de largos, cortos y documentales de producción marroquí y que optarán, según formato a los diferentes galardones de la III MCAT.

Además de los premios ya citados, la MCAT concederá por votación de los asistentes el **Premio Del Público**, trofeo **Ciudad de Tarifa**, con una reproducción del artista Guillermo Pérez Villalta. Por otra parte, un jurado joven integrado por siete estudiantes de Tarifa votará al mejor cortometraje y entregará el trofeo **Ciudad de Tarifa**.

El **Jurado** internacional que concederá los premios estará formado por los directores de cine Luis Manso y Benito Zambrano, el periodista y crítico de cine Javier Tolentino, la productora suiza Silvia Voser; Meriem Abdelaziz, delegado de la Fundación Tres Culturas y Pilar Querol en representación de la RadioTelevisión de Andalucía

Fuera de la competición, la MCAT plantea otras tres secciones, la ya mencionada Cine en movimiento y las denominadas

La Diáspora africana: Una sección que permitirá indagar y conocer en profundidad el devenir histórico del continente africano, que ha resultado de vital importancia para la supervivencia, el desarrollo y la prosperidad del primer mundo. Esta sección estará conformada por seis sesiones, en las que se exhiban obras audiovisuales (cortos, largometrajes de ficción y documental) con presentación previa y un debate posterior a cargo de sus autores y/o de los coordinadores de la misma.

Pantalla abierta, esta sección presentará una selección de largometrajes de ficción, documentales y cortometrajes africanos desconocidos en nuestro país. Con ella, la MCAT espera dar a conocer producciones de gran calidad que nunca han podido llegar a las pantallas de las salas comerciales de nuestro país.

Mane Cisneros, directora de la mcat

B. Rivadavia: ¿Cómo se fragua el proyecto de la MCAT? ¿Cómo dedicar un festival a una cinematografía tan desconocida en nuestro país como es el cine hecho en África?

M. Cisneros: Cuando Tarifa se cruzó en mi camino, tardé poco en darme cuenta de que me encontraba ante un lugar privilegiado, alma y puente entre dos mundos. La cinematografía, siempre lo he dicho, es una herramienta extraordinaria que nos acerca y ayuda a descubrir otras culturas, otros modos de vida. El cine africano es, como bien dices, absolutamente desconocido en nuestro país. El reto era enorme, lo sé, pero antes o después alguien tenía que dar el primer paso. ¿Porqué no Tarifa?, la ciudad más meridional de Europa y puerta de África. No olvidemos que los cines de los países emergentes comienzan a tener también su público, un público cansado de la omnipresencia de la producción americana.

B. Rivadavia: ¿Por qué en Tarifa y no en Algeciras o en Cádiz o en Madrid?

M. Cisneros: Tarifa es un lugar mágico pero, sobre todo, comparte casi una piel geográfica con la otra orilla. Hace años, alguien de estas tierras me aseguró que el Gebel Moussa estaba en esta orilla! los que vivimos aquí lo tenemos muy claro. Madrid aseguraría económicamente el festival y seguramente garantizaría el lleno de salas, pero sería algo así como desnaturalizar el festival. Cádiz es un lugar hermoso y podría perfectamente acogernos pero ya cuenta con una manifestación cinematográfica de primera categoría. Hay que descentralizar también la cultura.

B. Rivadavia: ¿cómo llegaste hasta la dirección de la Muestra de Cine Africano de Tarifa? Sabemos que trabajas con un equipo de colaboradores ¿Nos puedes hablar del trabajo de la Asociación Al-Tarab?

M. Cisneros: La verdad es que no tuve que llegar hasta la dirección porque la idea surgió prácticamente en casa. Luego decidimos crear junto a un grupo de gente interesada por la cultura, una Asociación que pudiera desarrollar no sólo la Muestra de cine sino cuantas actividades culturales pudieran ayudar a descubrir las dos orillas. Y así fue. Desde entonces hemos organizado unos veinte ciclos de cine a lo largo de toda la geografía española y en algunas ciudades del norte de Marruecos, exposiciones de pintura, encuentros y debates y un proyecto docente que se viene desarrollando en ambas orillas ya desde hace tres años.

B. Rivadavia: Sabemos que tienes mucha confianza en tu proyecto y eso te da fuerzas para superar problemas e incomprensiones...

M. Cisneros: Soy una optimista empedernida y, muy cabezota. Lo siento pero, es que para sacar adelante un tema tan complejo como este, no podía ser de otra manera. Creo profundamente en la necesidad de incorporar a nuestro mercado un horizonte cinematográfico nuevo, que nos aporte maneras diferentes de entender la vida, que nos ayude a aprender nuevas formas de lectura de la imagen. Todas las cosas nuevas y diferentes generan incomprensiones y dificultades, lo importante es identificar y activar los mecanismos que nos permitan superarlas. Además, creo que esta Muestra viene a cubrir un vacío injustificable y el hecho de que sea Tarifa quien haya tomado la iniciativa me parece extraordinario. España no podía seguir quedándose al margen del desarrollo de la cinematografía de todo un continente, ni negando la realidad de una sociedad plural como la nuestra.

B. R: Partimos del hecho de que no se puede hablar de una cinematografía africana, pues poco tiene que ver el cine egipcio con el de Nigeria, ¿podemos encontrar problemas o situaciones comunes?

M. Cisneros: En efecto, hablar del cine africano en singular significaría ante todo negar la enorme diversidad de contextos de producción que caracteriza a las cinematografías del continente. Es importante diferenciar los cines africanos tomando como referencia el pasado colonial y el periodo de la descolonización. La evolución del cine no ha sido igual en África francófona, anglófona y lusófona. El cine de África negra francófona por ejemplo, debe casi todo al interés cultural mostrado por la metrópoli. En cambio, el cine africano de lengua inglesa ha dado prioridad al desarrollo del sector audiovisual (TV y video) fundado sobre intereses comerciales. El cine de África lusófona, nacido directamente de las luchas por la independencia, aún se encuentra en situación muy precaria, véase el ejemplo de Mozambique que está por producir el primer largo de los últimos 25 años. Me pones el ejemplo de Egipto y Nigeria, dos países que han seguido una evolución completamente diferente dictada por su propia historia. Nigeria, país de lengua inglesa, se ha lanzado de lleno en la producción video, inundando con cerca de 1000 películas anuales el mercado africano anglófono. Egipto en cambio ha desarrollado una importante industria privada que, aunque con intereses lógicamente comerciales, no desdeña la calidad a la hora de producir cine.

B. Rivadavia: ¿Cuál es tu apreciación de la situación del cine en el continente africano? ¿está tan focalizada la producción como nos imaginamos (Egipto, Marruecos, Senegal...) o es sólo nuestro desconocimiento lo que nos impulsa a creerlo?

M. Cisneros: Ante todo decir que la situación de las cinematografías africanas esta sufriendo una evolución muy importante y que, aunque comparten la modestia de medios y su interés por reflejar la realidad social, se están consolidando alrededor de un cierto pragmatismo económico en oposición a los compromisos ideológicos que las caracterizaron en el pasado, hablo sobre todo el "tercermundismo" y el "panafricanismo" subordinados a las tendencias políticas.

Sin embargo y a pesar de la diversidad de situaciones, hay que saber que junto a los grandes productores de cine del continente como son Egipto, Marruecos, Sudáfrica o Senegal, hay otros muchos países que están haciendo enormes esfuerzos por producir un cine propio como Mozambique, Malí, Angola, Congo, Gabón, Guinea Conakry, Chad o Zimbabwe. Una buena prueba la tenemos en la programación del festival de Tarifa que, por ejemplo, este año proyectará películas provenientes de 30 países diferentes, incluidas las co-producciones europeas.

B. Rivadavia: Apuntamos algunas figuras ya conocidas como el senegalés Ousmane Sembene, de quien se ha distribuido en España su estupenda "Mooladé". ¿Podrías hablarnos de algunos directores más jóvenes como Abderrahmane Sissako, de Mauritania?

M. Cisneros: El cine de Abderrahmane Sissako, mauritano de nacimiento y maliense de adopción, representa una tentativa de retorno en el tiempo de una memoria que es a la vez cicatriz interior; restos orales de cuento popular y testimonio de la vida personal del protagonista.

Su trayectoria esta de hecho situada en lo vivido, en el sentido de que cada película, más allá de lo ficticio, debe su originalidad a una experiencia íntima de lo errante, aunque se le diga siempre próxima a la dura ley del exilio.

De estos tres caminos que surcan nuestro tiempo, Sissako ha escogido con valor el tercero, para comprometerse con un sincretismo de forma y fondo que es signo de libertad y modernidad. Toda su obra habita en tierra de nadie, un espacio que fracciona y ensambla la cultura, un territorio virgen poblado de individuos marginales portadores de sabiduría, observadores del mundo y de la vida.



B. Rivadavia: Todo proceso de producción cinematográfica finaliza en la distribución nacional / internacional de las películas. A excepción de Francia, por cuestiones lingüísticas y de su pasado colonial, la falta de distribución exterior ahoga literalmente las posibilidades de salida de los films y con ello la posibilidad de generar nuevas películas. ¿Existen indicios de que esta situación cambie a medio plazo?

M. Cisneros: La producción africana ha aumentado significativamente en los últimos años gracias, por un lado al impulso de la producción marroquí que se ha beneficiado de financiaciones inteligentes gestionadas por los responsables de su cinematografía, al lanzamiento definitivo de la producción sudafricana, fenómeno con tendencia a convertirse en duradero si consigue superar el ingreso "disfrazado" de Hollywood y por último, al resto de la producción del continente, gracias al apoyo continuado de la Unión Europea y en particular de países como Francia y últimamente, Bélgica, Suecia o Alemania.

No obstante, el mal común de todas las cinematografías del continente africano continúa siendo la falta de distribución de sus películas, incluso dentro de la propia África. Creo que solamente un cambio en las políticas que rigen la distribución cinematográfica de los países desarrollados podrá cambiar la situación.

Las ayudas a los cines llamados del sur son la expresión concreta de una política que da prioridad a la promoción de la diversidad cultural. Los distribuidores interesados por este cine emergente deberían contar con el respaldo de sus gobiernos, en cierta manera es una estrategia que debería hacer parte de los planes directores de la cooperación internacional. Por suerte, como te decía, cada vez son más los países que están creando fondos de financiación para los llamados "cines del sur".

B. Rivadavia: En otro apartado de este mismo número de la revista Rivadavia se da buena cuenta del proyecto y programa de la 3ª edición de la MCAT 2006. Uno de los aspectos más interesantes del festival es la faceta educativa que realiza cada año. ¿Podrías hablarnos del programa didáctico del Festival con los jóvenes del entorno?

M. Cisneros:

La Muestra de Cine Africano prolonga su actividad durante todo el año, no circunscribiendo su labor únicamente a la semana de proyecciones. Desde los inicios del curso escolar; voluntarios y pedagogos se coordinan con la comunidad educativa de centros de educación primaria y secundaria para poner en marcha procesos que en primer lugar familiaricen al niño o al joven con el lenguaje cinematográfico para, más tarde, introducirlo en la especificidad de la narrativa africana y, en definitiva, en las contradicciones de un continente plural, diverso y que retrata como pocos las contradicciones, las luces y las sombras del ser humano. Esta tarea se ha visto completada en la pasada edición de la Muestra con talleres de cine impartidos por la Universidad de Cádiz y una asociación cultural, talleres que han obtenido como resultado la grabación de un documental producido por adolescentes de Tarifa, un magnífico ejercicio comparativo de las migraciones española y africana, bajo el título de Taró. Todas estas acciones educativas tienen año tras año su broche de oro en el encuentro de jóvenes tarifeños con jóvenes de Tánger y Tetuán durante la semana de la Muestra, intercambios a los que se han unido algunos centros educativos con programas propios y que han cambiado radicalmente el panorama educativo local. De esta forma se ha configurado una suerte de cordón umbilical entre Tarifa y el norte de Marruecos gracias a la Muestra al margen de avatares políticos o comerciales y se han comenzado a poner las bases de unas generaciones que no concebirán el Estrecho como frontera excluyente.

Muchas gracias. Hasta la próxima.
rbalina@dipucadiz.es

PERSONAL Y TRANSFERIBLE

Tu escritor favorito: **Joseph Conrad** Un libro: **El corazón de las tinieblas** El libro que estas leyendo: **El Maestro y las Magas de Alejandro Jodorowsky** Un director de cine: **Ang Lee** Una de las películas que más te han gustado: **Brokeback Mountain** La última película que has visto: **La fiesta del Chivo** Un músico o grupo musical: **Ali Farka Touré** Un disco: **Talking Timbuktu** Un artista plástico: **Fra Filippo Lippi** Un cuadro: **La Madona del velo**

La Fundación Provincial de Cultura ha programado una serie de conciertos de Paco Cepero por distintas localidades de nuestra provincia. Entre el 19 de mayo y hasta el 18 de julio, Chiclana, Jimena de la Frontera, Guadalcaçín, Villamartín, Bornos, Sanlúcar de Barrameda y Arcos de la Frontera tendrán la posibilidad de disfrutar del arte de este artista de nuestra tierra. Aquí te dejamos la relación de fechas y lugares.

LOCALIDAD	ESPACIO	FECHA
Chiclana	Teatro Moderno	19 de mayo
Villamartín	Cine Alameda	20 de mayo
Guadalcaçín	Teatro Municipal	26 de mayo
Bornos	Patio del Convento	27 de mayo
Sanlúcar de Bda.	Auditorio La Merced	17 de junio
Arcos de la Fra.	Teatro Olivares Veas	24 de junio
Jimena de la Fra.	Plza. Constitución	18 de julio



PACO CEPERO

guitarrista, Placa de Oro de la Provincia

El pasado 19 de marzo, coincidiendo con la celebración del Día de la Provincia, la Diputación Provincial reconocía a sus hijos pródigos. Entre ellos, Paco Cepero, uno de nuestros guitarristas flamencos de mayor prestigio internacional. La Placa de Oro de la Provincia suponía el premio a una carrera constante de años entregado a las seis cuerdas.

Con más de 50 años como profesional de la guitarra a sus espaldas (aunque afirma que lleva tocando desde que tenía 11 años), Paco Cepero no tiene ningún problema en afirmar que el premio que ahora le da la Diputación de Cádiz es un gran honor para él, a la vez que un evidente motivo de satisfacción. "Lo máximo es que te reconozcan en tu propia tierra, es lo más. Además, el 19 de marzo sentí el cariño de la gente; ha sido uno de los días mas bonitos de mi vida."

Paco no se olvida de sus comienzos, que, como los de todo el mundo, no fueron fáciles. "Mi profesor fue Rafael del Águila, que fue quien más me enseñó, aunque enseñada empecé a aprender de forma autodidacta. Al cabo de un año de aprendizaje me lancé a la calle a buscar fiestas con muchos artistas de Jerez, hasta que ya conseguí buscarme la vida por mí mismo."

"He recorrido prácticamente el mundo entero. Quitando Australia, he estado en todos los países,... La India, Zaire, todos, pero personalmente me quedo con Europa. Y, por supuesto, no cambio ningún país del mundo por este Cádiz de mi alma", afirma el guitarrista.

Sin embargo, la labor de Cepero no se limita a la interpretación con la guitarra, sino que también ha jugado un importante

papel en el campo de la composición. "He hecho canciones para todos los grandes, desde Julio Iglesias hasta Rocío Jurado, pasando por Isabel Pantoja, El Fary, María Jiménez, Los Marismeños... por nombrar sólo a algunos de ellos. En la actualidad, tengo registrados en autores más de 800 títulos".

No es de extrañar, por tanto, que Paco Cepero se encuentre ahora saboreando las mieles de su éxito. "He sembrado durante muchos años y ahora empiezo a recoger la cosecha". Ya el año pasado recibió el Premio Calle Alcalá, de Madrid, y el Premio de la Crítica por su disco con Santiago Donday.

Normal. Es de justicia.



Libertad 8

Si te gusta la canción de autor, o dicho de otro modo, te dejas llevar por el modo de narrar de los que denominamos cantautores, tienes la discografía completa de Sabina, Javier Álvarez o Aute, y te sientes levitar cuando un cantante se sube a un escenario sin más atrezzo que un taburete y su guitarra, estás de suerte. Detente unos minutos en leer estas páginas, porque seguro que contienen información de interés para ti. La Fundación Provincial de Cultura, con la colaboración del sello discográfico Libertad 8 Records, han organizado una gira de actuaciones por salas de conciertos de nuestra provincia. Si te las pierdes, te vas a lamentar... y luego no digas que no te avisamos.

Libertad 8 es un mítico local de Madrid donde han dado sus primeros pasos artistas tan importantes como Rosana y Pedro Guerra, y por el que han pasado nada más y nada menos que Luis Pastor, Jorge Drexler, Javier Álvarez, Javier Ruibal, Amaral, Kiko Tovar, Juan Antonio Muriel, Tontxu, Genma y Pavel, etc... Además, en la actualidad sigue, y desde hace ya diez años, programando cantautores cada noche.

El café Libertad 8 es un espacio fecundo por pura lógica histórica. Antes de convertirse en una referencia para los cantautores de España y Latinoamérica en los años noventa, fue lugar de reunión y diversión literaria en los ochenta. Caballero Bonald afirmaba que el café olía como una maletita vieja y en esa maletita se reunían por la noche Ángel González, Juan Cruz, Dulce Chacón, Javier Rioyo, ... “Yo llegué allí por Antonio Martínez Sarrión, al que entonces llamaban El Moderno. Los whiskys eran buenos, nos dejaban usar el teléfono y hacíamos lo que nos daba la gana: cantar, recitar... Había una sensación de informalidad, de camaradería, de juventud”, recuerda con nostalgia el escritor y periodista Juan Cruz. En el café podías encontrar una noche a Francis Bacon y otra a Martirio y a Javier Ruibal cantando con Juan Diego.

Pero antes de aquello, Libertad 8 había sido la taberna de la célula ferroviaria del PCE. Y mucho antes, a principios del siglo XX, el local había sido vaquería. Listones de granito sellan hoy los antiguos canalones del antiguo establo que recorren el suelo de barro cocido. Un lugar de leche, de vino y de ideas es un espacio nutricional, un buen sitio para el arte y su futuro. Y entre las paredes crema del Libertad 8 rebulle el futuro.

Ahora la Fundación Provincial de Cultura de la Diputación de Cádiz se ha unido al sello "Libertad 8 Records", la discográfica de Paco Ortega, para presentar conciertos de primera línea, poniéndolos al alcance de todos con entradas de acceso libre. Así, hasta el próximo 27 de mayo los cantautores Alejo Martínez, Laura Granados, Paco Sanz, Vicky Gastelo, Jesús Márquez, Isabel Montero, Juan Antonio Muriel, Miguel Dantart, Merche Corisco, Kiko Tovar, Zahara, Paco Cifuentes y Lucas Alvarez de Toledo, presentarán sus trabajos en Villamartín, Cádiz, El Puerto de Santa María, Sanlúcar de Barrameda, Benalup-Casas Viejas, Jerez de la Fra., Tarifa, Chipiona, Espera y Arcos de la Fra.

Más información en la agenda y en nuestra web www.cadizcultura.es

20 años no es poco. Cambalache Jazz Club

Música e imágenes contra la xenofobia

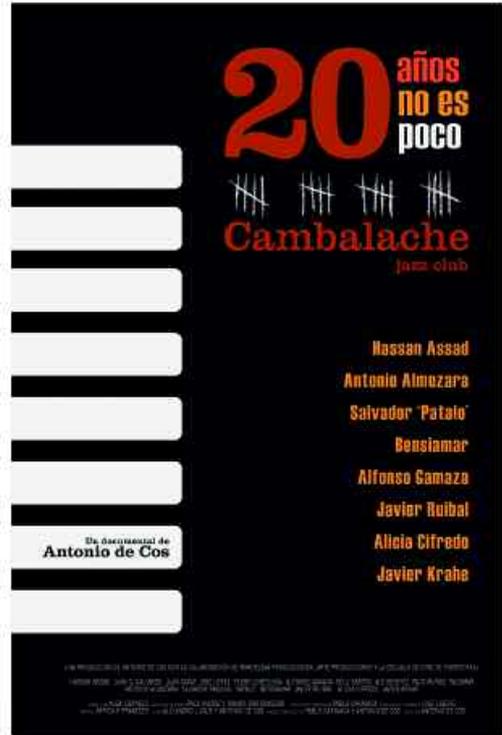
Juan José Téllez

El tetuaní Hassan Assad llegó a Cádiz para estudiar náutica y decidió quedarse de marinero en tierra: “Me enamoré de una gaditana y no era plan de dejarla sola, con la cantidad de buitres que hay aquí”, viene a decir en las primeras secuencias del documental 20 años no es poco. Cambalache Jazz Club, que ha dirigido Antonio de Cos sobre un guión que ha creado en colaboración con Alejandro Luque y con la producción ejecutiva de Pablo Caravaca.

Esta película, en formato digital y que resume año y medio de trabajo, supone uno de los ejemplos más claros de mestizaje en las últimas dos décadas en una ciudad a menudo ensimismada. Primero, porque el local de la calle José del Toro al que rinde homenaje se encuentra regentado por uno de esos vagabundos del Estrecho cuya patria profunda estriba en la libertad y, en segundo lugar, porque se ha convertido en el penúltimo templo de culto del jazz gaditano, esa música heterodoxa que heredó el espíritu de las jambás sesenteras del padre de Manolo Perfumo y ha sido capaz de convivir con el flamenco, como demuestra por ejemplo la trayectoria de Chano Domínguez, que aparece de puntillas en su metraje.

Junto a Hassan y a algunos de los parroquianos con los que lleva brindando desde hace cuatro lustros por la paz mundial — Antonio Almozara y Salvador Pascual, alias Patalo, enciclopedia ambulante y silenciosa del jazz, por ahí desfila la palabra de Javier Ruibal, de Alicia Cifredo o de Javier Krahe, la poesía del propio Luque y de Ilya Topper, entre otros invitados a una peripecia esencialmente musical: desde el piano de Juanito Gómez Galiardo, al saxo de Pedro Cortejosa, el bajo de Alfonso Gamaza, la batería de Juan Sainz, la voz jonda de David Palomar en la trastienda entre cantaora y carnavalesca en donde también ensaya la chirigota del Noly; como guinda, el cantautor Juan Mariscal, que gozará de repercusión local durante la transición, ejecuta en los descartes una divertida versión del tango que da nombre al garito. A través de los distintos testimonios, van aflorando otros nombres del jazz gaditano entreverado siempre con el flamenquito, desde Tito Alcedo a la cantera de Los Doobies, El Barrio o Levantito.

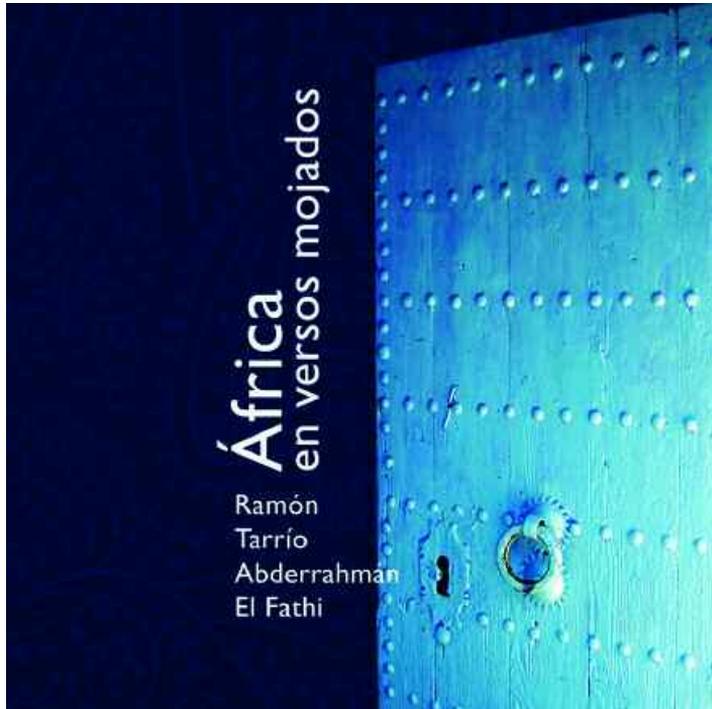
Cincuenta minutos de música y de magia y todo un antídoto contra la xenofobia, confeccionado con las luces del talento y lejos de cualquier panfleto, en una línea en la que habría que mencionar otros casos recientes como el “Paralelo 36”, del tarifeño-sevillano José Luis Tirado, que se pasea orgullosamente por numerosos festivales y que ahora prepara una nueva producción en la que el antirracismo viste indumentaria de fútbol.



África en Versos Mojados

El drama de la inmigración hecho música

www.ramontarrio.com



Presentado recientemente en las Jornadas de Cooperación Cultural Hispano-Marroquí celebradas en Algeciras a principios de abril, y producido con el apoyo del Servicio de Publicaciones de la Diputación de Cádiz, el disco **África en Versos Mojados** es el fruto del encuentro del cantautor ceutí Ramón Tarrío con el profesor Abderrahman El Fathi, de la Universidad Abdemalek Essaâdy de Tetuán y poeta marroquí, autor del libro de poemas que constituyen la letra del álbum. Los autores definen su trabajo como "El drama de la inmigración hecho palabra, ...hecho música" y dedican su obra a la "memoria de todos los que perdieron su vida en busca de una vida mejor..."

Confluyen por un lado la sensibilidad y la simbología de un espacio escénico que nos une a través del Estrecho, el compromiso con la voz, la palabra y la música a una causa común: la dignidad humana. La fusión que brindan nuestras culturas a ambas orillas de la mar encuentran su puerto para arribar a los sentimientos y anhelos con voz y música de Ramón Tarrío. Con su música nos brinda como ofrendas a dioses lejanos, la posibilidad de vida e inmortalidad en el tiempo a esta angustia silenciada que flota en *África en versos mojados*.

Las ansias y la impotencia bosquejan en las profundidades para salir airadas, envueltas en espumosas aguas del Sur. Sólo así permanecerán en el recuerdo de una música con ropajes de agua y libertad.

La letra y música de este disco constituyen una interpretación de la realidad, ansia de libertad personal y proyecto de vida. Pretende ser *África en versos mojados* testimonio vivo de los ausentes, de los traficados, engañados y vendidos. Esta realidad no nos gusta y creemos que podría cambiar, o simplemente aportar granitos de arena para la reflexión, en forma de música y poesía, una fórmula por la que apostamos y creemos. Pretendemos que fuera útil como vehículo de expresión de ideas y sentimientos, una manera de trabajar en grupo, y una forma de aportar un soplo de aire fresco en aras del cambio social entre las dos orillas.

Buscamos y ansiamos una sociedad igualitaria en todos los sentidos. La gente somos diferentes pero complementarios y necesarios, de eso estamos seguros.

Abderrahman El Fathi

4 BAJO CERO

Pop-Rock fresquito para entrar en calor

Cuando hablas con alguien que cree en lo que hace, eso se nota. Siempre que he tenido la ocasión de compartir un rato con los **4 Bajo Cero** -ya sea charlando de cualquier tema o tomando una copa- he percibido esa sensación de estar frente a alguien que lo tiene muy claro. El grupo gaditano acaba de publicar su nuevo disco con *El Pescador de Estrellas*, un album con 13 temas con el que demuestran su manera de entender la música.

R- ¿Por qué 4 Bajo Cero?

4Bj- Con el nombre del grupo quisimos jugar un poco al doble sentido que solemos dar a las cosas en Cádiz. Se dio la circunstancia de que pasábamos por un momento apurado económicamente, y coincidimos en que estábamos bajo cero. Además, queríamos dar pie a que la gente nos preguntara que cómo siendo de Cádiz podíamos estar bajo cero.

R- ¿Cuesta mucho lanzar un disco desde el sur o seguimos dependiendo de Madrid?

4Bj -Desgraciadamente este tema sigue aún muy centralizado, al menos en lo que respecta a los medios que tienes a tu alcance. De todos modos, este disco está hecho en el sur, aunque lo vaya a distribuir *El Pescador de Estrellas*, la discográfica de Paco Ortega, que está en Madrid, pero con el que hemos tenido una relación muy cercana.

R- ¿Qué nos vamos a encontrar en este nuevo disco de 4 Bajo Cero?

4Bj- Sobre todo y ante todo, canciones. Es un disco que, aunque suene a tópico, es muy redondo, con un estilo que recoge todos los colores que tiene el grupo en su forma de componer y hacer música. Es muy guitarrero y nos gustaría destacar que está hecho con mucho cariño.

R- ¿Cómo veis el panorama musical de la provincia?

4Bj- La verdad es que Cádiz está en un momento fantástico en el terreno musical, pues hay un montón de grupos y artistas de aquí que están triunfando a nivel nacional. Desde fuera se percibe a la provincia de Cádiz como un sitio con mucho arte, como una tierra muy prolífica, y es lógico, pues sólo hay que mirar la nómina de artistas que ahora mismo están en las listas para comprobar que es así (Andy y Lucas, Merche, Dekai, etc...). De todos modos, el artista en Cádiz tiene el concepto de trabajo, de constancia, no de artista vividor (Atención: esta afirmación la hace Germán, bajista, a las 13:00 horas, con una cerveza fría en la mano... tiene tela). Eso nosotros lo sabemos bien, pues sobrevivimos de la música, pero siempre con muchas dificultades.



El sacar un disco a la calle o el hacer una televisión está bien porque te ayuda a poder continuar trabajando, a pesar de que mucha gente se piense que porque sales en la tele ya te acompaña el éxito en todo momento, pero por ahora no hemos conseguido hacernos millonarios con la música. Sí que es verdad que somos felices porque estamos haciendo lo que queremos, y en ese sentido tenemos claro que cobrar en felicidad es también un buen sueldo.

R- Habladnos un poco de vuestros proyectos más inmediatos.

4BJ- Pues en principio lo que más nos interesa ahora es seguir promocionando este disco por toda España. De hecho, en la primera semana de abril iniciamos una gira por Madrid,

tocando en salas importantes como La boca del lobo, Sala Clan, Imperio Pop y Reciclaje, y cuando finalicemos allí bajaremos de nuevo a Cádiz, donde ya tenemos cerrado un concierto en La Cava, para el 21 de abril.

Oscar Martínez (guitarra y coros), **Germán Romano** (bajo y coros), **Fernando Ramos** (voz y guitarra) y **Manu Porras** (batería), o lo que es lo mismo, **4 Bajo Cero**, os invitan a que os paséis por cualquiera de sus conciertos para que comprobéis in situ lo que nos han contado aquí. Ah, una última recomendación: si esto no te pareció suficiente y necesitas más, no dejes de pasarte por su página web, www.cuatrobajocero.com, donde podrás saber más sobre este prometedor grupo.



TOKIODARLING

desde el país del Sol naciente



Tokiodarling, nuestra experta reportera en materia de música indie y otras historias, se presenta en sociedad con un magnífico artículo sobre la aparición en el mercado del nuevo disco de **MANTA RAY** "Torres de electricidad", coincidiendo con el concierto que ofreció la banda el pasado 28 de marzo en el Aulario La Bomba, de la Universidad de Cádiz. Y esto es sólo el comienzo.

Comienza el año y con él una buena noticia: **Manta Ray** estrena trabajo, un álbum que sintetiza con gran genialidad pasado, presente y futuro de la banda asturiana.

Mucho ha llovido sobre el cielo de Gijón, desde que **Manta Ray** editara su "Escuezme!", un ep que grabarían con *Subterfuge Record* y que les abriría las puertas del mercado musical independiente. Desde entonces han publicado seis álbums, varios singles y envidiables colaboraciones con grupos como Swcharz, Cosmos, Diabologum o Corcobado. Durante más de diez años de carrera musical han realizado numerosos conciertos por España, Portugal, Italia, Suiza, Bélgica, Holanda, Alemania, Rusia y Estados Unidos, trabajos que lo han consagrado como uno de los máximos referentes de la escena indie nacional e internacional.

En diferentes ocasiones han mostrado ser un grupo culturalmente inquieto, realizando trabajos dentro del mundo del cine (Score) o del arte, en colaboración con el que podríamos denominar el "quinto componente" de **Manta Ray**, el artista plástico, Ramón Isidoro, autor de la escenografía y del diseño de los discos de la banda.

MANTA RAY

t o r r e s d e e l e c t r i c i d a d



Recientemente el grupo realizó un soundtrack o fondo sonoro para la exposición Hypersonic Paintings en el Museo Barjola y la Galería Espacio Líquido de Gijón, en el que a modo de performance sonora acompañaron las composiciones monocromas del artista.

Su primer álbum **"Manta Ray"**, nos ponía sobre aviso acerca de lo que eran capaces de hacer: Tres años después, tiempo habitual entre disco y disco, nos sorprendían con su obra maestra **"Pequeñas puertas que se abren, pequeñas puertas que se cierran"** que les subiría al podium como claro exponente en la música experimental. A partir de entonces vemos varios cambios en el grupo, Nacho Vegas (guitarra) comienza carrera en solitario y Kaki Arkarazo será el encargado de la producción en los siguientes trabajos. En el 2000 editan **"Esperanza"**, un disco de melodías más claras, frente a **"Estratexa"**, preludio del actual "Torres de electricidad".

En este trabajo **Nacho, Jose L., Frank y Xabel**, nos crean melodías sorprendentes que nos ponen en contacto con bandas como Yo la Tengo, Stereolab, Pink Floyd, Sonic Youth o Tortoise, mezclados con el sello característico propio de una banda que ha marcado un antes y un después en la escena independiente.

Todos los temas han sido grabados en directo, confiando la grabación a la unión de todos los instrumentos, y no por pistas como es costumbre generalizada en nuestro país.

La experimentalidad siempre ha sido la premisa del grupo asturiano, y Torres de electricidad no debía ser menos. Intenso, oscuro, abstracto, primitivo, evocador e imprevisible, son algunos de los calificativos que podrían asociarse a este nuevo proyecto. La repetición de elementos, la voz como instrumento, guitarras incesantes y pesados ritmos de bajo y batería son sus señas de identidad.

Don't push me, tema con el que se inicia el disco, nos abre las puertas con sonidos secuenciados extraídos del ruido de la urbe asturiana e intensificados por un oscuro ritual de voces amenazantes. En **No tropieces**, fuertes guitarras se acompañan de los instrumentos de viento de Aritz Lonbide y Jon Elizalde, todo una hecatombe musical de tres minutos en el que el disfrute se hace colectivo. Con **El despertar**, nos adentramos en cambios de ritmos inquietos y la voz comedida de J. Luis, todo lo contrario al tono agresivo que emplea en **Mi dios mentira**, en la que la repetición de recursos hace si cabe más intenso e inquietante el tema, aspecto que se percibe con más





claridad en el video promocional que han realizado bajo la dirección de F. Deborja y V. García, en el que los cuatro componentes parecen huir de ellos mismos en una carrera que parece no tener fin. Los dos temas siguientes **Añada para Celia** y **Por qué evadirse a otros mundos más pequeños**, junto el que da título al álbum, parecen ser la cara más amable del proyecto. En la primera vuelven hacer uso del xilófono, instrumento base en sus primeros discos y la segunda, resume lo mejor de él.

Como la sal, es una combinación de sintetizadores y efectos que acompañan a una guitarra y a un leve ritmo de batería que dan base a un saxo de melodía lúgubre que se acompaña de la voz lánguida y susurrante de J. Luis. Todo un fetiche para cualquier obra cinematográfica del elocuente Tim Barton. **Todo puede cambiar**, nos pone en contacto con temas anteriores a través de los ritmos de batería tan característicos del grupo. **No adelante (electronik)**, parece toda una declaración de principios al más estilo sonith youth, el cual es combinado con recursos propios de la banda, un temazo. Por último, nos seducen con una melodía llena de flash-back que evocan algún recuerdo que parece querer desvanecerse, para volver a resurgir a los siete

minutos de canción, recordándonos a los paisajes sonoros de películas existencialistas de directores como Bergman, cuya huella es clara en el grupo.

La gira de Torres de electricidad los ha llevado a recaer en **Cádiz**, y así el pasado **28 de marzo**, tuvimos el placer de tenerlos en el **Aulario de la Bomba**, donde como de costumbre nos brindaron un directo sublime, afirmando una vez más que se merecen con creces el haber sido nombrados durante años, no solo por la prensa especializada sino por el público en general, como mejor banda en directo.

Los cuatro componentes disfrutaron al máximo de la actuación, acompañados de batería, guitarra, sintetizadores y dos bajos, nos brindaron los mejores temas del disco y algunos clásicos propios como **Que niño soy** o **Take a look**, del Estratexa, o el ilustre **O.F. King**, donde nos mostraron una versión agresiva y desgarradora del tema, una puesta en escena que dejó al público con ganas de más.

En definitiva, **Manta Ray** continúa innovando, consiguiendo de nuevo sorprendernos con su abstracción musical, y demostrando ser uno los grupos más relevantes de la vanguardia actual.

tokiodarling@hotmail.com

II CIRCUITO PROVINCIAL DE GRUPOS NOVELES

FESTIVAL AKOPLEROCK

Tras el éxito cosechado el año pasado con la primera edición del Festival Akople Rock, este año volvemos con una nueva edición ampliada y mejorada, al mismo tiempo que dividida en dos partes, una en primavera y otra en verano, que llevará la música más contundente a cuatro localidades de nuestra provincia: Benalup-Casas Viejas, Olvera, Trebujena y Conil de la Fra.

La gente de la asociación Akople Local sigue en sus trece, es decir, moviéndose para organizar movidas interesantes, potentes, que ayuden a la juventud que es capaz de ver más allá de los macrobotellones a reunirse en torno a un escenario repleto de buena música. Si el año pasado las actuaciones se concentraron en Trebujena y Conil de la Frontera, este año se suman dos localizaciones nuevas -Olvera y Benalup-Casas Viejas- y un buen número de grupos que no han querido quedarse fuera de una convocatoria como esta. Creemos, señal inequívoca de que estamos ante un proyecto que funciona.

Entre el 18 de marzo y el 23 de septiembre, y dividido en dos bloques de primavera y verano -nada que ver con las colecciones de alta costura de los grandes almacenes-, el akople agrupa este año a un total de 25 grupos de diversos estilos musicales: **Coconut Beat** (Funk-pop-rock, Cádiz); **Alas de Icaro** (Pop-rock, Benalup); **Cobaya** (rock, Cádiz); **Libertonía** (funk-rock-fusion, Cádiz); **The Milkyways Express** (Rock-blues, Sevilla); **Dr. Virus** (Rock-

grunge, Cádiz); **DJ Jesusito** (varios), **Overdry** (Metal, Jerez); **Los Atomikos** (Punk-Rock, Cádiz); **Anvil Of Doom** (Metal, Jerez); (Hip hop, Ubrique); **Agnus Dei** (Metal, Olvera); **In Buche** (Metal, Algodonales); **DJ Muttenroy** (Electrometal, Metal); **Miñeros Locos** (Rap Metal, Jerez); **Trashtucada** (Funk metal, Chiclana); **De Bar en Bar** (Rock and Roll, Cádiz); **Black Rock City** (Metal, Cádiz); **The news** (Rock and Roll, Sevilla); **Lunatiko y extrarradio** (Hip hop Jazz, Cádiz); **Dakidarría** (Punk Reagge Ska, Vigo); **K.P.A.** (Rap metal, Cádiz); **She** (Rock, Sevilla); **Pankgea** (Punk Rock Metal, Cádiz); **The Amazing Skullmonkeys** (Funk Reagge Fussion, Cádiz); **Simil XQ** (Metal, Olvera); y **Hierbacana** (Metal Rock, Puerto de Sta. María).

Caña de España, fresca y contundente, sólo para tus oídos.

+ info: www.redasociativa.org/akoplelocal



Plan de Fomento de la Lectura 2006

50 Aniversario del Premio Nobel a Juan Ramón Jiménez

Leyendo se entiende la gente

El Plan de Cooperación Cultural de la FPC ha ofertado a sus municipios en el 2006 un nuevo, variado y completo catálogo de actividades de animación y fomento de la lectura, que se desarrollará a lo largo de todo el año en numerosas localidades de la provincia gaditana.

La cultura, además de ser un bien enriquecedor, es un instrumento de beneficio económico y social para el progreso de los municipios. Esta realidad se ve reflejada en el interés cada vez mayor que demuestran los ciudadanos por acceder al conocimiento participando activamente en cualquier propuesta cultural y de ocio.

Uno de los servicios imprescindibles que forman parte desde más antiguo de la política cultural municipal son sin lugar a dudas las bibliotecas. En los últimos años estos centros han pasado de ser espacios exclusivamente destinados al estudio y la formación a convertirse en lugares de participación, dinamización y comunicación ciudadana.

En función de lo expuesto, tanto la programación como los contenidos de las diversas actividades de fomento a la lectura que la Fundación Provincial de Cultura va a desarrollar en el contexto del Plan de Cooperación Cultural, han sido concretadas en función de la demanda real existente en los distintos pueblos.

El funcionamiento del Plan es simple. Los Ayuntamientos reciben de manos de la Fundación Provincial de Cultura el catálogo de actividades de fomento de la lectura a desarrollar durante todo un año y en función de esta propuesta decidirán qué actividades les resultan de mayor interés teniendo en cuenta la aportación económica que les corresponde así como el calendario establecido.

La oferta es amplia y va dirigida a todo tipo de público: niños, jóvenes y adultos tendrán un papel preferente en el disfrute de estas actividades, que no se limitan al espacio físico de la biblioteca municipal sino que abarcan otros ámbitos de actuación. Las piscinas municipales, las playas de los municipios costeros, cafeterías, sedes de asociaciones culturales, plazas y calles de la localidad serán escenario privilegiado de las múltiples propuestas de animación lectora.

Las actividades de fomento de la lectura propuestas para este año son las descritas en la columna siguiente:

Taller de lectura, escritura e ilustración
tras la lectura de un libro, los participantes del taller escribirán e ilustrarán un capítulo "inédito" del mismo para posteriormente proceder a su maquetación y publicación.

Biblioteca de novedades:
en colaboración con la biblioteca de la Fundación Provincial de Cultura y librerías asociadas se dotará a las bibliotecas municipales de las novedades editoriales más demandadas por los lectores.

Cuentacuentos:
talleres de narración oral con los que desarrollar la capacidad de expresión a la vez que asimilar la estructura argumental del cuento.

Taller de cómics:
de una forma práctica se iniciará a los participantes del taller en las técnicas de creación e ilustración de cómics.

Taller de creación artística y literaria:
redacción e ilustración colectiva de un cuento y su posterior escenificación.

Poesía para mujeres:
taller de creación literaria expresamente dirigido al colectivo de mujeres con menos oportunidades de acceso a la cultura

Leyendo a Francisco Ayala:
con motivo del centenario del nacimiento del escritor se llevarán a cabo talleres de lectura sobre su obra.

Encuentros con...escritores, librereros, ilustradores, editores:
se organizarán coloquios y debates entre los usuarios de la biblioteca y los autores de un libro determinado.

Cine para leer:
se proyectará en las bibliotecas una selección de películas cuyo argumento promueva el libro y la lectura.

Más Información:
Servicio de Publicaciones
cultura.publicaciones@dipucadiz.es
T: 956 808 300

Biblioteca Pública Municipal "Rafael de Pablos"

Un importante referente cultural con más de tres décadas de existencia al servicio de los vecinos de Sanlúcar de Barrameda

Los orígenes de la Biblioteca "Rafael Pablos" de Sanlúcar de Barrameda, inaugurada el día 7 de mayo de 1973, se remonta a los meses estivales del año 1972 en que un grupo de jóvenes estudiantes dirigidos por Rafael Pablos Bermúdez, responsable de la Biblioteca durante treinta años, catalogaron los escasos fondos bibliográficos -poco más de mil doscientos ejemplares- que componían la biblioteca del desaparecido *Instituto Laboral* de la calle San Juan.

Poco a poco, desde aquel pequeño espacio, se incrementan los fondos bibliográficos, y al mismo tiempo que las estanterías iban llenándose de literatura, la Biblioteca empieza a fraguarse como centro de dinamización cultural del municipio, como espacio para el encuentro y la vecindad de los ciudadanos sanluqueños a través de múltiples y atractivas propuestas culturales ligadas al teatro, la música, las artes plásticas, el cine y como no, la lectura.

Destaca la celebración desde 1988 hasat fechas recientes de dos prestigiosos Premios, "Manuel Barbadillo" de poesía y "Jose Luis Acquaroni" de relatos cortos, así como la publicación "Vendimia literaria, cosecha de" en la que jóvenes escritores sanluqueños y de muchos otros lugares daban a conocer sus creaciones artísticas.

Es en esta época cuando empieza a plantearse la necesidad de crear infraestructuras y servicios de lectura descentralizados que ofrezcan a los ciudadanos de los diferentes barrios sanluqueños un cauce de participación cultural más próximo y cercano. La primera experiencia tiene lugar el 26 de enero de 1987 cuando se inaugura una biblioteca en el Colegio Virgen de la Caridad de la Barriada "El Palmar" a la que siguen otras como la del Colegio "Vista Alegre" o la de "Monte Algaida". En 1986 la Biblioteca abandona el viejo caserón de la calle San Juan y se traslada a las dependencias del Palacio Municipal donde permanece hasta el año 2003 en que se produce su traslado definitivo al edificio de las antiguas Casas Consistoriales en la plaza del Cabildo.



Rafael de Pablos Bermúdez

En el diseño del nuevo espacio, concebido por el arquitecto municipal D. Rafael González Calderón en estrecha colaboración con el bibliotecario Rafael Pablos, se ha logrado una conjunción armónica de lo antiguo y lo moderno así como la recuperación de un edificio histórico para la memoria de los sanluqueños.

Actualmente la Biblioteca, dirigida por Susana Zapata Maqueira, cuenta con una plantilla de personal cualificado de ocho personas, dá cabida a 30.916 volúmenes y tiene 114 puestos de lectura de adulto e infantil. Entre sus fondos acoge los del Centro de Documentación de América, creado con motivo de la celebración del V Centenario del Descubrimiento, así como una importante colección de temas locales recoge todo lo publicado en y sobre Sanlúcar desde fines del siglo XIX hasta hoy día.

La larga experiencia de trabajo de la Biblioteca Municipal en el campo de la dinamización y la animación a la lectura, le ha proporcionado un sitio reconocido dentro de la dinámica cultural de la ciudad. En la actualidad persiste este compromiso adquirido con los vecinos de Sanlúcar a través de múltiples actividades: cuentacuentos para niños y adultos, visitas guiadas a la biblioteca para los escolares, lecturas poéticas, encuentros y debates, concursos, clubes de lectura, Ferias del Libro, biblioplaya, exposiciones, etc.

En la sesión capitular de 22 de febrero de 2002 se adoptó por unanimidad el acuerdo de que la nueva biblioteca fuese denominada "Biblioteca Pública Municipal Rafael de Pablos Bermúdez" en honor del que fuera durante treinta años director y eje dinamizador de la misma.

Rafael, un enamorado de los libros, supo combinar su profesión de maestro con una intensa labor en pro de la cultura y el fomento de la lectura. Su entrega a la Biblioteca y su activa participación en todos los actos culturales que tuvieran que ver con el enriquecimiento de sus convecinos le ha valido el reconocimiento unánime como referente cultural del municipio.

Su continuado esfuerzo para fomentar la lectura y la pasión puesta en llegar a cuantas personas necesitasen de este incentivo cultural, motivaron que Rafael de Pablos fuese reconocido en abril del año 2003 con el Premio Centro Andaluz de las Letras al Fomento a la Lectura otorgado por la Junta de Andalucía, que hizo constar su *"destacada labor a favor de la lectura durante más de treinta años en el municipio de Sanlúcar de Barrameda, donde, en 1972 y de modo desinteresado, puso todo su empeño en crear la primera biblioteca pública municipal, que posteriormente se convirtió en una red bibliotecaria local"*



BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL "RAFAEL DE PABLOS"

Plaza del Cabildo nº 11540 Sanlúcar de Barrameda (Cádiz) Tlf.: 956360116
bp.rafaelpablos@andaluciajunta.es <http://aytosanlucar.org/>

Es obligado citar la obra *"Historia de una biblioteca viva (1972-2002): Biblioteca Pública Municipal Sanlúcar de Barrameda"* coeditada por la Asociación Cultural de Amigos del Libro y las Bibliotecas "Luis de Eguilaz" y la propia Biblioteca Municipal, que a modo de anales recoge la trayectoria del centro sanluqueño en sus más de tres décadas de vida y que se encuentra disponible en muchas de las bibliotecas integrantes de la Red de Lectura Pública de Andalucía para todo aquel que quiera conocer más sobre esta institución.

Bibliobús: Una historia de bibliotecas... con final feliz

Las bibliotecas públicas como Instituciones con vocación de servicio llevan impronta en su forma de ser la capacidad de evolucionar y de adaptarse al medio que les toque cubrir. Por dicha función social han ido modernizándose y reinventándose constantemente para así estar a la altura de las exigencias que una sociedad moderna les demanda.

¿Biblio... qué?

Seguro que es la reacción de más de una persona al escuchar por primera vez hablar de las bibliotecas móviles. Muy pronto este 'vocablo' de raíz muy de bibliotecas formará parte de su vocabulario diario y ordinario.

El mundo se mueve muy deprisa, y nuestras necesidades y circunstancias están en constante mudanza. Todo ello queda reflejado en el plano cultural y para más inri en el plano informacional. Si el ciudadano de a pie siempre ha tenido a la vuelta de la esquina una biblioteca a la que acudir, o una sucursal en su barrio, hay realidades muy diferentes en otros lugares que a veces no están tan lejos de donde vivimos.





¿Se imagina vivir en un sitio donde no exista la posibilidad de acudir a la biblioteca para consultar la prensa, para tomar en préstamo esa novela que desea leer o ese cd que quiere escuchar, consultar su correo electrónico o pedir asesoramiento al bibliotecario?.

Pues esa realidad existe. Y está ahí fuera.

Pero no se alarme. Los bibliotecarios, los profesionales de la información, a lo largo de la historia más reciente, han luchado, ¡qué ironía!, con los medios que disponían por salvar esa brecha abismal.

¿Sabía que en Florida (EEUU) a principios de la segunda mitad del siglo pasado existían las bibliotecas flotantes? Ingenioso ¿verdad?. Pues en Argentina y en Venezuela crearon la Bibliolancha, la Biblioalca y el Bibliobongo (sí, han leído bien 'biblio - bongo', y no se trata de aquel chiringuito de Sancti - Petri en donde nos tomamos los tintitos de verano), que son iguales que un barco, pero con un look más étnico.

Es un fenómeno bibliotecario que se da en todas las culturas y todos los países. En este contexto.. ¿Qué se encontraría en medio de un desierto? Sí, ha acertado, un 'bibliocamello', en Kenia, para ser más exactos. Sobran las explicaciones. Esto es 'imaginación al poder', que diría un asombrado. Bajando hacia el sur del mismo continente, en Zimbabue, los que quieren poner un c-e o mandar un fax en el distrito de Nkayi, entre otras cosas, no tienen más que acudir al Biblioburro. Lo dicho, para alcanzar soluciones no hay nada como adaptarse al medio.

Hemos estado en el agua, en la tierra y claro, nos falta el aire. En México nos encontramos con la experiencia interactiva del Avión Biblioteca. A país enorme, alternativas de altos vuelos.

En España se trabaja con bibliotecas móviles desde hace más de cien años. Y uno de los precedentes más significativos lo encontramos en las Misiones Pedagógicas durante la Segunda República. Desde entonces y hasta ahora se ha recorrido mucho camino. Pero queda aún mucho más por recorrer:

En Andalucía existen varias experiencias que están obteniendo muchos éxitos. Muy pronto la provincia de Cádiz se sumará a Granada, Málaga y Sevilla en una tarea a la par que ilusionante y trascendente. La Fundación Provincial de Cultura lleva meses trabajando en lo que próximamente serán los servicios bibliotecarios móviles provinciales. La provincia contará con un bibliobus que recorrerá aquellas localidades que por sus recursos bibliotecarios o por las nuevas necesidades de sus ciudadanos se crea conveniente cubrir:

Pero aunque sea producto de toda una historia de atención al usuario, el servicio estará acorde con la realidad socio - cultural que corresponde al siglo XXI. Apostará fuerte por la telemática, por la alfabetización digital, por incitar a todos a leer. Su objetivo no es otro que el de la cercanía, entendida ésta como llevar al ciudadano soluciones reales para aprender y hacer uso de todo recurso de información, para que la cultura y la tecnología no sólo sean patrimonio de las grandes ciudades, sino un bien común y útil para la inmensa mayoría.

The image features two glowing incandescent light bulbs against a deep blue background. The bulbs are positioned vertically, one above the other, and are illuminated from within, creating a bright, warm glow that contrasts with the cool blue tones of the background. The focus is sharp on the screw threads of the bulbs' bases.

II JORNADAS DE COOPERACIÓN CULTURAL HISPANO - MARROQUÍ

A primeros de Abril se celebraron en Algeciras las II Jornadas de Cooperación Cultural Hispano-Marroquí, que giraron en esta ocasión en torno al Protectorado Español: los fondos documentales de Tetuán e Interacción desde el presente, organizadas por la Fundación Provincial de Cultura de la Diputación de Cádiz.

Conferenciantes de ambas orillas del Estrecho hablaron sobre aspectos como “La Biblioteca General y Archivos de Tetuán” “Los archivos privados del Norte de Europa” “La prensa en el Protectorado” “Los fondos documentales en la Biblioteca General y Archivos de Tetuán” “La acción cultural en el Protectorado” “La imagen de Marruecos en los carteles turísticos de la Administración Colonial”. También tuvo lugar la presentación el disco “África en Versos mojados” y se celebró una conferencia degustación sobre gastronomía marroquí.

Desde la Fundación Provincial de Cultura se pretende, con estas jornadas, fomentar el diálogo entre los individuos empeñados en la recuperación de un pasado común, en la búsqueda de la comprensión mutua y en dar sentido, desde el presente, a los hechos históricos que conformaron su devenir durante gran parte del siglo XX, intentando que se conviertan en el útil indispensable para la cohesión de dos espacios que política, económica y culturalmente están llamados a entenderse entre sí.

Coinciden estas jornadas con el centenario de la celebración de la Conferencia de Algeciras, que institucionalizó, bajo la presencia española en las regiones norteafricanas de Marruecos, proceso colonizador que desembocó en la independencia del actual Reino de Marruecos.

Por otro lado cabe destacar que la Diputación de Cádiz a través de la Fundación Provincial de Cultura y el Instituto de Empleo y Desarrollo Sociotecnológico, promueve un proyecto de digitalización e informatización de los fondos documentales del Protectorado en la Biblioteca General y Archivos de Tetuán, con cargo al programa Europeo MA'ARIFA.

El año pasado, en Tetuán, las jornadas se centraron en torno a la figura del Quijote. Este año, en Algeciras, se ha tratado el tema del Protectorado. Esperamos que el próximo año y de nuevo en tierras marroquíes, se aborden temas que profundicen en la comunicación e intercambio de ideas entre los círculos científicos de ambas comunidades y entre todos aquellos que quieran acercarse a la comprensión de un intenso pasado común.





Carlos Edmundo de Ory

Domínguez de Alcahúd

Artista hijo de artista, Ory nace en Cádiz en 1923. Poeta adscrito a diversos movimientos artísticos su figura fue clave en el Surrealismo, en el Introrrealismo y en el APO. Hacedor de libros y acaparador de reconocimiento y prestigio, el Premio a la Innovación tecnológica bibliotecaria y al fomento de la lectura con el que la Fundación Provincial de Cultura de Cádiz disingue a las bibliotecas municipales tiene el honor de llevar su nombre.

Hablar de Ory es a la par fácil y difícil.

Quien haya tendido la oportunidad de verlo de cerca habrá percibido de primera mano la composición de su espíritu. Una mezcla de afabilidad, simpatía y profundidad es la impronta que deja en toda persona que lo visualice.

Para acercarse a su obra no merece la pena posicionarse tras ninguna barrera teorica ni etiquetarlo bajo ninguna manifestación artística.

Todo ello sólo contribuirá a que el lector pueda perder el equilibrio y a que su gozo y disfrute momentaneos se conviertan en un acto desnutrido y aparatoso.

A su obra hay que enfrentarse sin pretensiones complejas. Nunca hay que perder de vista que estamos ante un acto puro de manifestación emocional que proviene de lo más profundo de su ser. Es el acto de comunicación que su Yo consciente materializa como producto de la colisión de su percepción de la realidad y la maquinaria interna de su Ser.

Es mejor asumir que leer un poema suyo es como hacer uso de un catalizador que solidifica nuestras más encriptadas e intraducibles experiencias personales. ¿Quién alguna vez no se encontró con la imposibilidad de vestir con palabras una emoción, un sentimiento, una experiencia singular?

En el Día de Andalucía del presente año todos pudimos ser testigos de como una figura de las vanguardias artísticas andaluzas y españolas era recompensado con el nombramiento de '*Hijo Predilecto*'.

Sus poemas; sus aforismos y cuentos; sus diarios y ensayos bien merecen que en la acelerada vida que llevamos le dediquemos un parón en seco y quizás, tal vez, descubramos todos que en nuestro interior llevamos a un poeta cohabitando.

Patrimonio Poético Predilecto de todos los Andaluces

Apuntes Bibliográficos

Aerolitos. (Zenobia I).

Madrid: El Observatorio, 1985

Basuras. Madrid: Jucar, 1985

Antología/ selección Ricardo C. Gaviria y Rosa

Lentine. Barcelona: Nuevas Ediciones de Bolsillo, 2001

Diario: (1944 – 1950).[Barcelon]: Ocnos: Barral, 1975

El Bosque. Santander: [Imp. Libería Moderna], imp. 1952

Energeia: (1940-1977). Barcelona: Plaza & Janés, 1978

Leer sin temor. (Alfar, 16). Madrid: Ed. Nacional, 1975

Música de lobo: antología poética (1941-2001).

Barcelona: Círculo de Lectores, 2003

Diario (1944 – 2000). Cádiz:

Diputación Provincial, Servicio de Publicaciones, 2004

Cuentos sin hadas. (Colección Calembé).

Cádiz: Fundación Municipal de Cultura, 1999

Iconografía y Estelas. Cádiz:

Diputación Provincial, Serfvicio de Publicaciones, 1991

Noches dantescas. (Colección La Piedra que Habla).

Potimusa. Cádiz: Consejería de Cultura,

Ferias del Libro de Jerez, Algeciras y Cádiz, 1996

Melos Melancolía. (Igitur / Poesía; 12). Tarragona: Igitur, 1999



DESPREOCÚPATE

Con la oferta cultural que tiene nuestra provincia para estas fechas, ¿te vas a preocupar de si llegas a tiempo de conseguir el próximo boletín?, ¿te vas a perder cualquiera de nuestras propuestas por no estar enterado?, ¿te vas a levantar del sofá para buscar la programación de teatro, de música o de exposiciones? No te preocupes, sólo tienes que suscribirte y te haremos llegar toda la información cultural que necesitas para estar al tanto de todo. Puedes visitar nuestra web www.cadizcultura.es, donde tendrás toda la información actualizada, además de otros contenidos de interés, o bien rellenar el siguiente cupón y hacérselo llegar a la Fundación Provincial de Cultura.

Si, deseo recibir en la dirección abajo indicada el Boletín Rivadavia, de forma totalmente gratuita, y pudiendo cancelar esta suscripción cuando lo estime oportuno, notificándolo con antelación suficiente a la Fundación Provincial de Cultura. Incluyo mi email para que me informen también de sus actividades puntualmente.

Nombre / Entidad

Domicilio

Localidad C.P.

Teléfonos Email

Fecha Firma

Enviar a:

Fundación Provincial de Cultura. Departamento de Comunicación

Plz. de San Antonio, 14 11001 CÁDIZ



ARTES PLÁSTICAS

03/04/2006 al 23/05/2006

Algeciras

Exposición de carteles de cine de Victor Jerez.
Sala Rafael Argelés de la FMC "José Luis Cano".

07/04/2006 al 09/06/2006

Algeciras

Exposición de Arte Contemporáneo, de las Dos Orillas
Recinto portuario y espacios públicos

20/04/2006 al 20/06/2006

Algeciras

"La ciudad y el Puerto Bahía de Algeciras:
100 años de historia"
Llano Amarillo.(Algeciras)

27/04/2006 al 18/05/2006

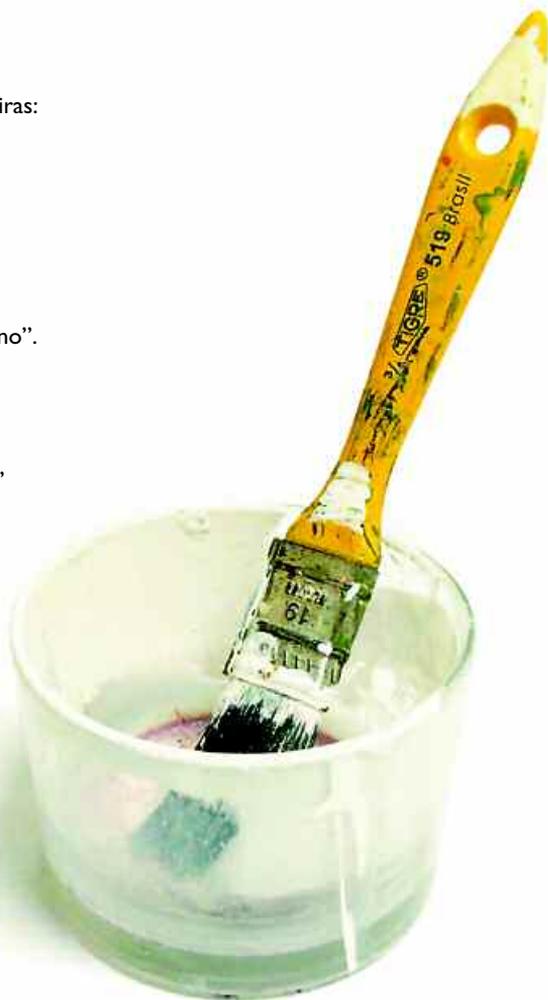
Algeciras

Exposición de Jaime Pérez Ramos
Sala Ramón Puyol, FMC "José Luis Cano".

11/05/2006 al 31/05/2006

Chipiona

"Espacio Interior. Manuel Altolaguirre"
Sala de Exposiciones
de la Casa de la Cultura
(Plaza Pío XII, 2)



AUDIOVISUALES

Cooperación Cultural 2006
CINÉ - CICLO DE PRIMAVERA

Jimena de la Fra.

Casa de la Cultura . 20.00 h.
3 de Mayo LOS EDUKADORES
H. Weingartner – Alemania 2004

17 de Mayo: FLORES ROTAS
Jim Jarmusch – USA, 2005

Estación de Jimena - A las 20.00 h.
8 de Mayo: EL NIÑO
P. y J. Luc Dardenne Bélgica ,2005)

22 de Mayo: LA PEQUEÑA LOLA Bertrand
Tavernier - Francia,2005

Tarifa

Casa de la Cultura – A las 21,30 h.

4 de Mayo: EL CIELO GIRA
Mercedes Alvarez – España 2004

11 de Mayo: EL NIÑO
P. y J. Luc Dardenne Bélgica ,2

18 de Mayo: HIERRO 3
Kim Ki-Duk – Corea , 2004

25 de Mayo: ARCADIA
Costa-Gavras - Francia – 2005

Conil de la Fra.

Casa de la Cultura - A las 12.00 h.

5 de Mayo: LOS EDUKADORES
Hans Weingartner – Alemania 2004

12 de Mayo: EL NIÑO
P. y J. Luc Dardenne Bélgica ,2005

19 de Mayo: ARCADIA
Costa-Gavras - Francia,2005

26 de Mayo: LA PEQUEÑA LOLA
Bertrand Tavernier - Francia – 2005

Cádiz

Hasta el 29/06
Campus Cinema ALcances
Multicines el centro
Pases: 17,19.30 y 22 h

04/05: IRENE Ivan Calberac. Francia, 2002.

11/05: PUNTO Y RAYA
Elia Schneider. Esp/Chile /Uruguay/Venezuela.

18/05: EBRIO DE MUJERES Y PINTURA
Im Kwon Taek. Corea, 2005.

25/05: WILBY WONDERFUL
David Macivor. Canadá ,2005.

01/06: COOL T. van Gogh. Holanda, 2004.

08/06: EL SABOR DE LA SANDIA
Tsai Ming-Llang. Taiwán/Francia, 2005.

15/06: EN TUS MANOS
Annete K. Olsen. Dinamarca, 2004.

22/06: DE FOSA EN FOSA
Jan Cvitkovic. Eslovenia, 2005.

29/06: AGUA Deepa Mehta. Canadá, 2005.



MÚSICA

Libertad 8: Ciclo de Cantautores

4/5/06

Villamartín

ALEJO MARTÍNEZ ,MIGUEL DANTAR , Z AHARA
Pub Madeira ,23.00h

6/5/06

Cádiz

ALEJO MARTÍNEZ, L.GRANADOS , M.CORISCO
Pub Cambalache,23:30h

7/5/06

El Puerto de Sta. María

A.MARTÍNEZ,LAURA GRANADOS y M.CORISCO
El Loco de la Ribera, 21:30

12/5/06

Sanlúcar de Barrameda

ALEJO MARTÍNEZ, VICKY GASTELO,KIKO TOVAR
Pub Siglo XXI, 2300h

13/5/06

Benalup-Casas Viejas

A. MARTÍNEZ,VICKY GASTELO, JESUS MARQUEZ
Jardines de Murillo, 22.30 h

19/5/06

Jerez de la Frontera

ALEJO MARTÍNEZ,PACO SANZ, JUAN A.MURIEL
La Guarida del Ángel, 23.00 h

20/5/06

Tarifa

ALEJO MARTÍNEZ,PACO SANZ, JUAN A.MURIEL
Cantina Lupita, 22.00 h

25/5/06

Chipiona

A. MARTÍNEZ,PACO CIFUENTES,, ISABEL MONTERO
Bar El Monte, 22:30h

26/5/06

Espera

A.MARTÍNEZ,L. DE TOLEDO, ISABEL MONTERO
Salón de usos múltiples, 22.00 h

27/5/06

Arcos de la Frontera

A. MARTÍNEZ, JESUS MARQUEZ, ISABEL MONTERO
La Fortaleza, 23:30 h

12/05/2006

Cádiz

Canciones desde el Sur: Sergio Carrillo y
Pedro Sosa
21:00 h.Central Lechera

13/05/2006

Cádiz

Músicas del Mundo: Cuarteto Chekara
21:00 h. Central Lechera

18/05/2006

Cádiz

XXII Festival Internacional de Música
Manuel de Falla. Orquesta de Cámara
Mendelssohn con programa sobre Mozart.
21.00 h.Teatro Falla

18/05/2006 y 19/05/2006

Jerez

Centro Andaluz de Teatro
"Federico" por F.Ortuño, dirección.
Teatro Villamarta.21 h.

19/05/2006

El Gastor

Programa de la Orquesta Manuel de Falla.
Cesar Jimenez , violonchelo,
interpretará obras de J.S. Bach.
21:00 h. Plaza de la Constitución

19/05/2006 al 20/05/2006

Cádiz

Flamencos de Cádiz S. XXI. El Baile.Cía.
Charo Cruz : "Y...detrás"
21:00 h. Central Lechera

19/05/2006

Cádiz

XXII Festival Internacional de Música
Manuel de Falla.
Neobarock y Jordi Domenech. Programa:
"El tiempo de Farinelli"
21.00 h.Teatro Falla

19/05/2006
[Chipiona](#)
Flamenco: "Antonio Reyes"
21:00 h. Cine Principal (Avda. de Regla)

20/05/2006
[Cádiz](#)
Soñando el Carnaval de los Animales.
Música y Títeres para la familia.
Producción Gran Teatro del Liceo de
Barcelona / Compañía de Títeres ETC.
20.00 h. Teatro Falla

24/05/2006
[Algeciras](#)
Concierto de los alumnos de la Escuela
Internacional de Música.
21.00 h .Claustro FMC.

25/05/2006
[Cádiz](#)
Accordone – Napolitanas y Tarantelas.
Programa: "Tarantelas en la Nápoles de
las Dos Sicilias"
21.00 h. Teatro Falla

26/05/2006
[Algeciras](#)
Año Mozart.- Gala Lírica. Compañía
Concerlírica.
21.00 h. Claustro FMC J.I.Cano

26/05/2006
[Cádiz](#)
Camerata Instrumental del Gran Teatro
Falla. Director: José Luis López Aranda.
Programa: "La tendencia romántica"
21.00 h. Teatro Falla

27/05/2006
[Cádiz](#)
Orquesta Filarmónica Janacek Ostrava con
programa :
A. Dvorak (1841-1904) y E. Laló (1823-
1892). Solista: Ramon Patocka, violín.
21.00 h. Teatro Falla

30/05/2006
[Jerez de la Frontera](#)
Cuarteto Panocha
21.00 h. Teatro Villamarta

31/05/2006
[Cádiz](#)
Flamenco: Niña Pastori
21.00 h. Teatro Falla

01/06/2006 y 03/06/2006
[Jerez](#)
"La bohème" de G. Puccini
Orquesta Manuel de Falla
y Coro del Teatro Villamarta
Teatro Villamarta. 20,30 h y 20.00 h
respectivamente

09/06/2006
[Cádiz](#)
Camerata vocal e instrumental del Teatro
Falla presenta :
"Tonadillas escénicas del s. XVIII"
21.00 h. Teatro Falla

10/06/2006
[Cádiz](#)
Omar Faruk presenta : "El árbol de la
paciencia"
21.00 h. Teatro Falla

16/06/2006
[Chipiona](#)
Flamenco: "Luis Zambo"
21:00 h. Cine Principal (Avda. de Regla)



ARTES ESCÉNICAS: TEATRO Y DANZA

02/05/2006 al 05/05/2006

Cádiz

XII Muestra de Teatro de Institutos
21:00 h. Central Lechera

04/05/2006

Olvera

Acuario Teatro 'Alicia en el país de las
maravillas
18.00h Casa de la Cultura.

05 al 07/05/2006

Cádiz

La Fura dels Baus presenta: "Metamorfosis"
de Franz Kafka
21.00 h el 5 y 6 de mayo
7 de mayo y a las 20.00 h. Teatro Falla

06/05/2006

Cádiz

Síndrome Dario: "Danza canalla"
21:00 h. Central Lechera

11/05/2006

Olvera

La gotera de lazotea 'La mata de albahaca'.
18.00h. Casa de la cultura.

2/05/2006

El Gastor

Circuito primavera. Títeres infantiles del
grupo Títeres Kalima: "los tres cerditos."
18:00 h Sala de usos múltiples.

12/05/2006

Cádiz

Conservatorio de Danza de Cádiz:
V Concurso Coreográfico Andaluz
21.00 h. Teatro Falla

13/05/2006

Cádiz

Javier Ruibal presenta: "Lo que me dice tu
boca"
21.00 h. Teatro Falla

18/05/2006

Olvera

Patateatro 'El avaro de Molière'.
18.00h. Casa de la Cultura

19/05/2006

Gaudalcacín

Teatro Crónico: "La comedia de Hamlet"
20.30 h. Teatro Municipal

20/05/2006

San Fernando

!Anda mi madre!. Comedia de Juan José
Alonso Millán.
Compañía Candiles Teatro
21:00 h. Teatro de las Cortes

20/05/2006

El Gastor

Circuito Primavera.
Representación teatral del grupo Mdm
Producciones: "Scrrable".
21:00 h. Sala de usos múltiples

26/05/2006

Chipiona

"Alicia". Cía: Acuario Teatro
20:00 h. Cine Principal (Avda. de Regla)

26/05/2006 al 27/05/2006

Cádiz

EL Calvo invita "De bar en peor"
21:00 h. Central Lechera

27/05/2006

San Fernando

Visitando al Sr. Green. Obra de Jeff
Baron. Juan José Otegui y Pere Ponce.
Dirige Juan Echanove
21:00 h. Teatro de las Cortes

29/05/2006 al 02/06/2006

Cádiz

Curso de danza impartido
por Manuela Nogales.
Colaboración con Centro Albalá y UCA
Central Lechera

02/06/2006 al 04/06/2006

Facinas

Globomedia presenta :“Hombres, Mujeres
y punto”. El fin de la trilogía
02 a las 22.00 h , 03 a las 20.00 h. y 04 a
las 23.00 h.

03/06/2006

Cádiz

Danza Contemporánea.Manuela Nogales:
“Ephémère”
21:00 h.Central Lechera

18/06/2006

Cádiz

Asociación Flick – Flock Danza
20.00 h.Teatro Falla

20/06/2006

Cádiz

Conservatorio Profesional de Danza
21.00 h. Teatro Falla 21.00 h.

21/06/2006

Cádiz

Escuela Baile “Paca Briceño”
21.00 h.Teatro Falla

LIBRO Y LITERATURA

21/04/2006 al 15/05/2006

Jerez

I Certamen cuentos “F.J. Fernández Azuar”
Plazo de admisión hasta el 15 de mayo de
2006 a las 15.00 horas
Bases en Instituto de Cultura y en
www.jerez.es (Cultura)

23/04/2006 al 23/05/2006

Algeciras

Feria del Libro

24/04/2006

Jerez de la Frontera

Ciclo “La costumbre de leer”: 2ª Reunión
de trabajo sobre el tema “Periodismo de
ficción”

21.00h .Biblioteca de la Fundación
Caballero Bonald (C/ Caballeros, 17. Jerez).

11/05/2006 al 14/05/2006

Olvera

Feria del libro. Feria de Muestras
(Pabellón Polideportivo)

13/05/2006

Olvera

Cuentacuentos con Pedro Mantero
18:00h.Feria de Muestras.(Polideportivo
Municipal).

19/05/2006

Olvera

Entrega de premios Concursos Leídos:“El
Dibujo”
19.00 h.Casa de la Cultura.

